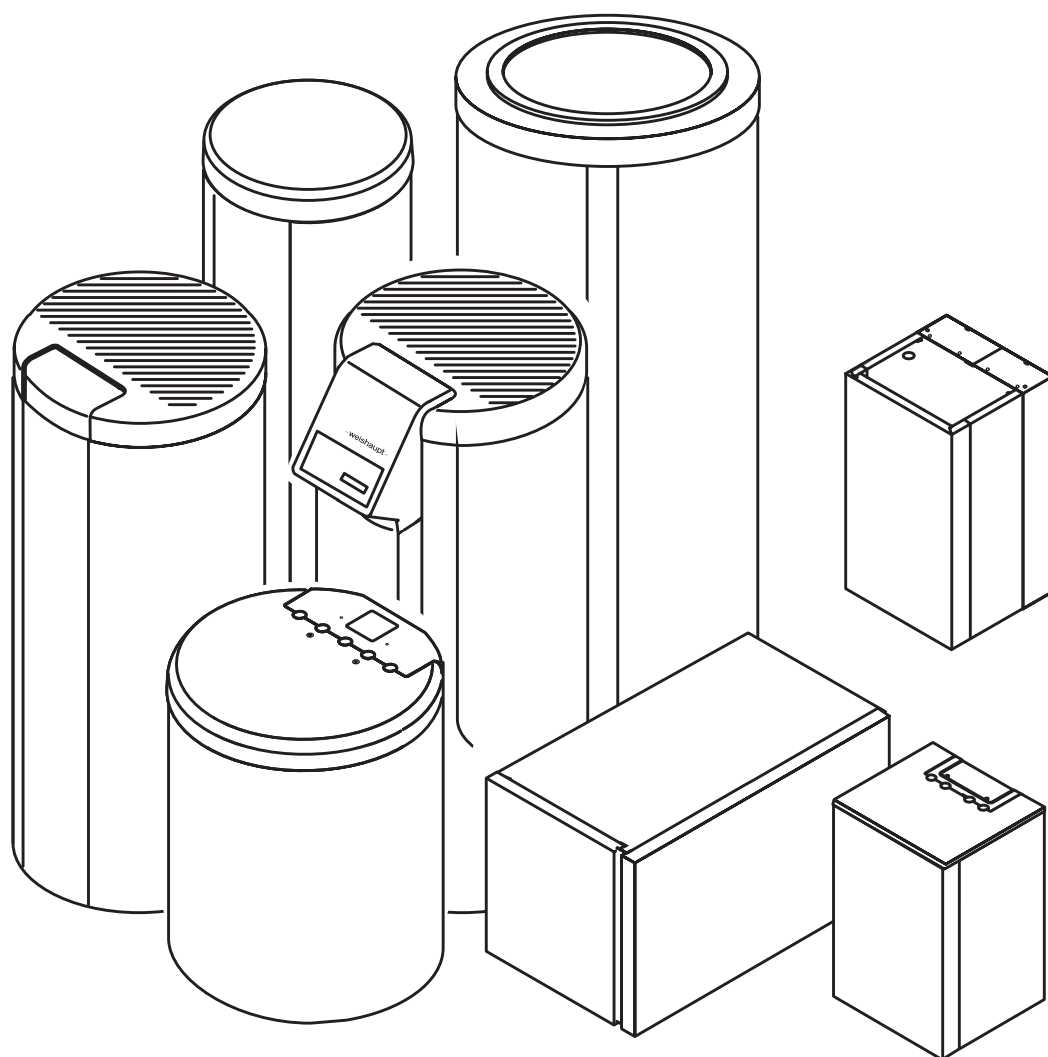


Ersatzteile für  
Wassererwärmer

Spare parts for  
water heater

Pièces de rechange  
pour préparateurs ECS

**– weishaupt –**



# 1. WAS Körper

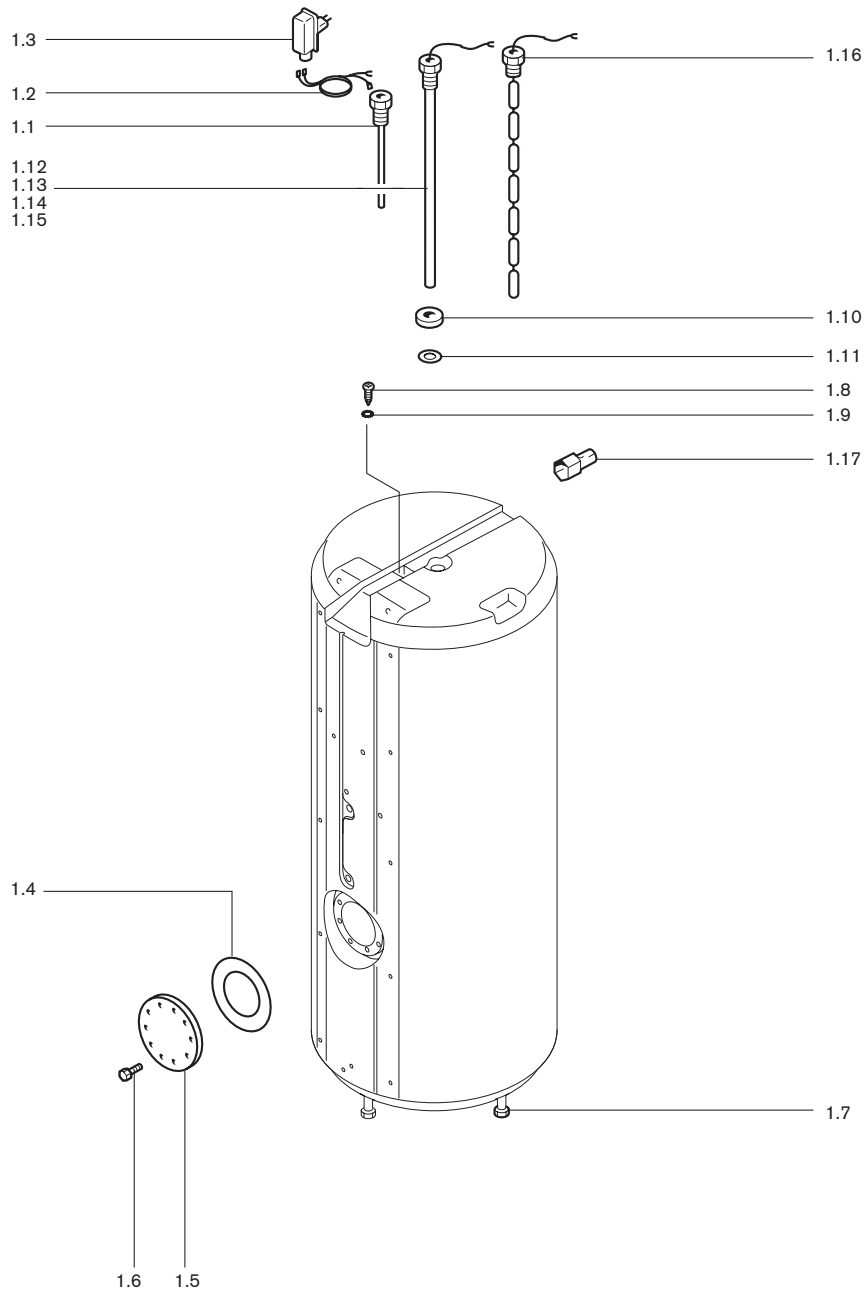


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>1.</b>	<b>WAS Körper</b>			<b>WAS body</b>	<b>Corps WAS</b>
1.1	Anodenkopf G1	470 150 2212/2	0,256	Anode head	Tête d'anode
1.2	Anschlusskabel 2 x 0,75 x 2000	669 079	0,101	Connection cable	Câble de raccordement
1.3	Steckergehäuse 19	669 080	0,248	Plug housing	Carter de fiches
1.4	Flanschdichtung 137,5 x 115 x 3	471 152 0103/7	0,023	Flange gasket	Joint de bride
1.5	Blindflansch 180 x 8	471 152 0102/7	1,531	Blank flange	Bride
	<b>Schraube</b>			<b>Screw</b>	<b>Vis</b>
1.6	M12 x 25 DIN 933	401 706	0,036		
1.7	M16 x 55 DIN 933	401 916	0,109		
1.8	Blechschrabe DIN7981-ST 4,2x13	409 109	0,002	Self tapping screw	Vis de tôle
1.9	Zahnscheibe J 4,3 DIN 6797 St	431 201	0,001	Serrated washer	Rondelle crantée
1.10	Kappe R2 Innengewinde Rp1, SW36A	471 150 0141/7	0,217	Cap	Capouchon fileté intérieur
1.11	Dichtung 42,5 x 57 x 3EPDM	669 077	0,004	Gasket	Joint
	<b>Magnesium Schutzanode</b>			<b>Magnesium protection anode</b>	<b>Anode au magnésium</b>
1.12	G 1 x 26 x 550 SW27 WAS150	669 101	0,666		
1.13	G 1 x 26 x 800 SW27 WAS200	669 099	1,209		
1.14	G 1 x 26 x 970 SW27 WAS280/300	669 124	1,209		
1.15	G 1 x 26 x 1100 SW27 WAS400	669 100	1,296		
1.16	Kettenanode G1 x 26 x 1000, SW27	669 107		Chain anode	Anode articulée
1.17	Steckschlüssel SW27/36	669 102		Socket wrench	Clé à douille

## 2. WAS Verkleidung

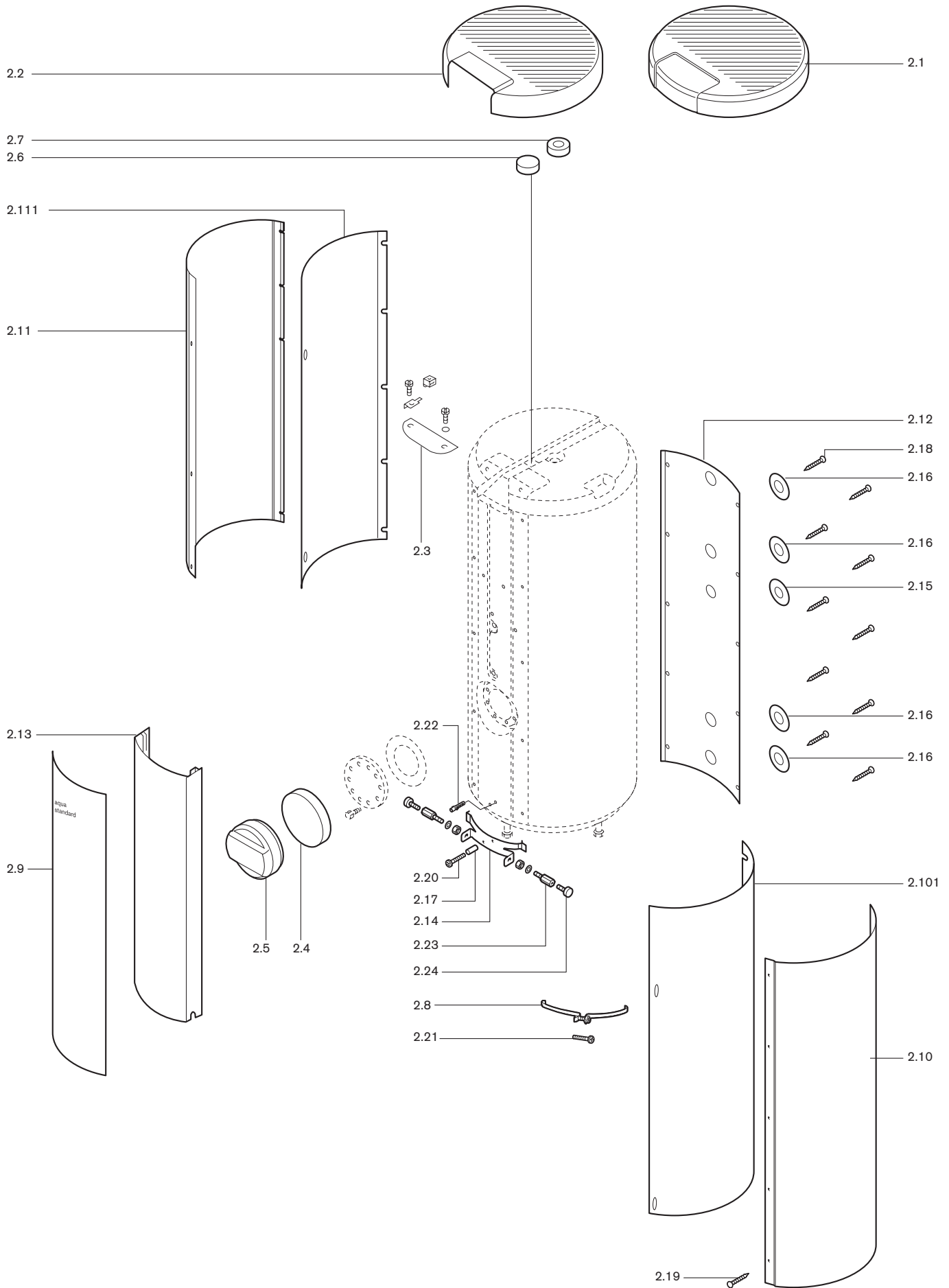


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>2.</b>	<b>WAS Verkleidung</b>			<b>WAS casing</b>	<b>Habillage WAS</b>
2.1	Deckel für Wassererwärmer WAS 150/200/280 WAS 300/400	471 152 0201/2 471 302 0201/2	2,800 0,950	Cover for water heater	Couvercle préparateur WAS
2.2	WAS 150/200/280 * WAS 300/400 *	471 150 0201/2 471 300 0201/2	1,165 1,454		
2.3	Platte RAL 7016 *	471 150 0213/7	0,100	Plate	Plaque
2.4	Flanschisolierung WAS	471 152 0209/7	0,000	Flange insulation	Isolation de bride
2.5	WAS *	473 152 0201/7	0,063		
2.6	Verschlussstopfen 25x80	471 150 0212/7	0,003	Closing plug	Bouchon obturateur
2.7	25 x 95 x 30	471 150 0229/7	0,005		
2.8	Bügel für Seitenteile *	471 150 0227/2	0,047	Bracket for side panels	Etrier fixation hab. lat.
2.9	Vorderteil WAS 150 rot WAS 150 weiß WAS 200 rot WAS 200 weiß WAS 280 rot WAS 280 weiß WAS 300 rot WAS 300 weiß WAS 400 rot WAS 400 weiß	471 152 0204/2 471 152 0207/2 471 202 0204/2 471 202 0207/2 471 282 0203/2 471 282 0207/2 471 302 0204/2 471 302 0207/2 471 402 02042 471 402 0207/2	0,000 0,000 0,000 6,520 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 2,060	Front panel red white red white red white red white red white	Habillage frontal rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc
2.10	Seitenteil rechts WAS 150 rot WAS 150 weiß WAS 200 rot WAS 200 weiß WAS 280 rot WAS 280 weiß WAS 300 rot WAS 300 weiß WAS 400 rot WAS 400 weiß	471 152 0203/7 471 152 0206/7 471 202 0203/7 471 202 0206/7 471 282 0202/7 471 282 0206/7 471 302 0203/7 471 302 0206/7 471 406 0203/7 471 406 0204/7	0,000 4,500 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 9,540 9,540	Side panel red white red white red white red white red white	Habillage latéral droit rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc
2.101	WAS 150 rot * WAS 150 weiß * WAS 200 rot * WAS 200 weiß * WAS 280 rot * WAS 280 weiß * WAS 300 rot * WAS 300 weiß * WAS 400 rot * WAS 400 weiß *	471 150 0252/7 471 150 0255/7 471 200 0228/7 471 200 0231/7 473 282 0202/7 473 282 0206/7 471 300 0228/7 471 300 0231/7 471 400 0228/7 471 400 0231/7	4,000 4,000 5,000 5,000 0,000 0,000 6,000 6,000 7,200 7,200	red white red white red white red white red white	rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc
2.11	Seitenteil links WAS 150 rot WAS 150 weiß WAS 200 rot WAS 200 weiß WAS 280 rot WAS 280 weiß WAS 300 rot WAS 300 weiß WAS 400 rot WAS 400 weiß	471 152 0202/7 471 152 0205/7 471 202 0202/7 471 202 0205/7 471 282 0201/7 471 282 0205/7 471 302 0202/7 471 302 0205/7 471 406 0205/7 471 406 0206/7	0,000 0,000 6,500 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 9,500	Side panel left red white red white red white red white red white	Habillage latéral gauche rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc
2.111	WAS 150 rot * WAS 150 weiß * WAS 200 rot * WAS 200 weiß * WAS 280 rot * WAS 280 weiß * WAS 300 rot * WAS 300 weiß * WAS 400 rot * WAS 400 weiß *	471 150 0251/7 471 150 0254/7 471 200 0227/7 471 200 0230/7 473 282 0201/7 473 282 0205/7 471 300 0227/7 471 300 0230/7 471 400 0227/7 471 400 0230/7	4,000 4,000 5,000 5,000 0,000 0,000 6,000 6,000 7,200 7,200	red white red white red white red white red white	rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc
2.12	Rückwand WAS 150 rot WAS 150 weiß WAS 200 rot WAS 200 weiß WAS 280 rot WAS 280 weiß WAS 300 rot WAS 300 weiß WAS 400 rot WAS 400 weiß	471 152 0210/7 471 152 0211/7 471 202 0210/7 471 202 0211/7 471 282 0204/7 471 282 0208/7 471 300 0235/7 471 300 0236/7 471 402 0201/7 471 402 0202/7	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	Rear panel red white red white red white red white red white	Habillage arrière rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc rouge blanc
	* für Wassererwärmer mit E-Heizung			* for heater with electr. heating	* pour préparateur avec réchauf. électr.

## 2. WAS Verkleidung

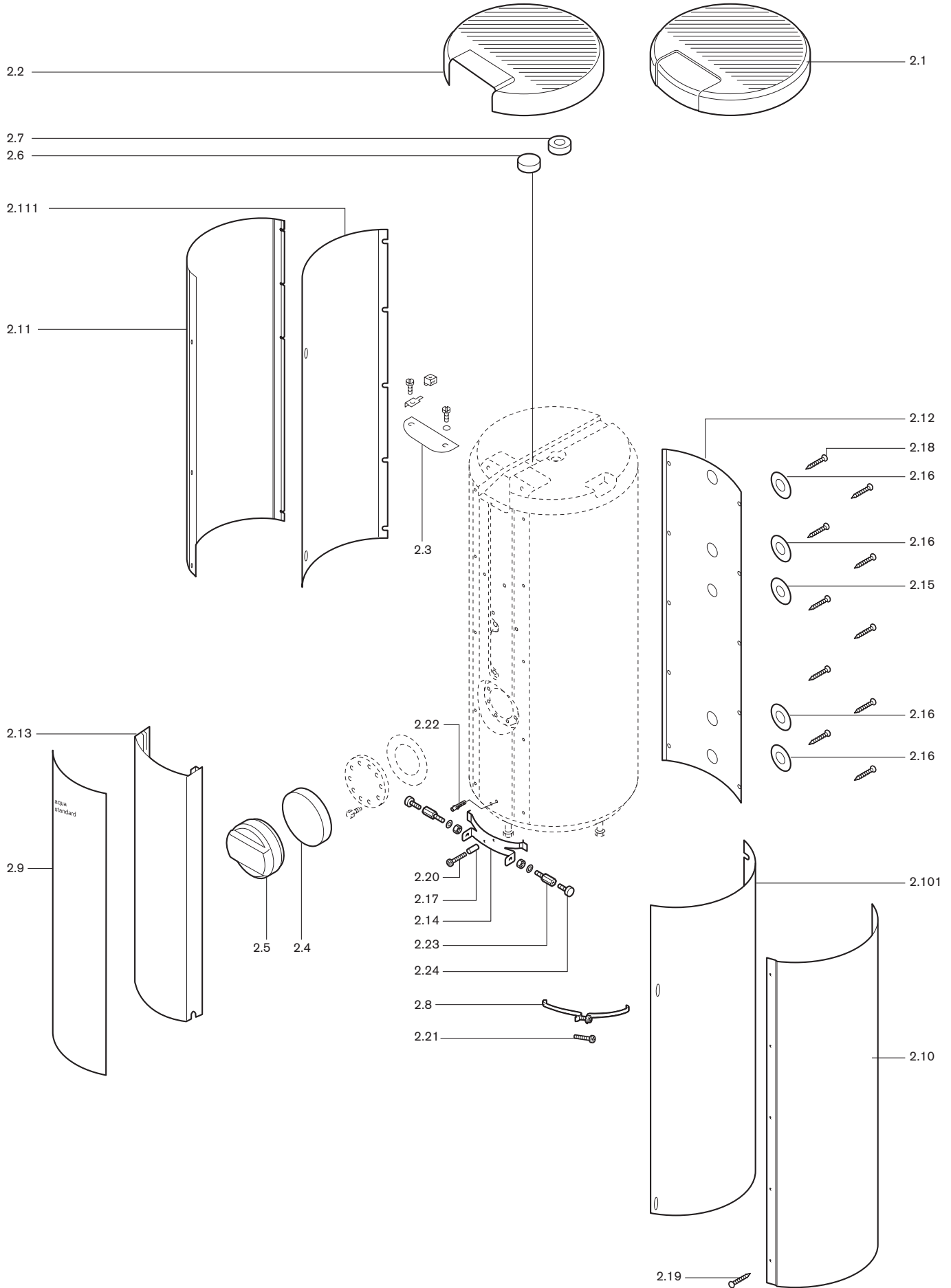


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
2.13	<b>Abdeckprofil *</b> WAS 150 WAS 200 WAS 280 WAS 300 WAS 400	471 150 0218/7 471 200 0218/7 473 282 0203/7 471 300 0218/7 471 400 0218/7	0,940 2,045 0,000 1,305 1,785	<b>Cover section</b>	<b>Gainage frontal</b>
2.14	<b>Befestigungsbügel</b> für Abdeckprofil *	471 150 0202/2	0,337	<b>Fixing bracket</b>	<b>Etrier fixation gaine front.</b>
2.15	<b>Rosette</b> Durchmesser 30	471 150 0233/7	0,003	<b>Collar</b> Diameter 30	<b>Rosette</b>
2.16	Durchmesser 36	471 150 0234/7	0,002	Diameter 36	
2.17	<b>Distanzrohr</b> 8 x 1 x 41,5	471 150 0132/7	0,100	<b>Spacer tube</b>	<b>Entretoise</b>
2.18	<b>Schraube</b> 5 x 50	409 230	0,005	<b>Screw</b>	<b>Vis</b>
2.19	5 x 50 Senk-Spanplattenschraube	409 228	0,004	Chipboard screw	
2.20	M 5 x 50 DIN 7985 *	403 207	0,008		
2.21	M 5x16 DIN 7500-CE	409 223	0,004		
2.22	<b>Dübel</b> Hilti HHD M5 x 19	343 037	0,008	<b>Dowel</b>	<b>Cheville</b>
2.23	<b>Stehbolzen</b> M 6 x34 *	471 150 0205/7	0,024	<b>Stay bolt</b>	<b>Vis</b>
2.24	<b>Zylinderschraube</b> M6 für Abdeckprofil*	471 150 0204/7	0,010	<b>Fillister head screw</b>	<b>Vis fix. gaine frontale</b>
	* für Wassererwärmer mit E-Heizung			* for heater with electr. heating	* pour préparateur avec réchauf. élect.

### 3. WAS Steuerung

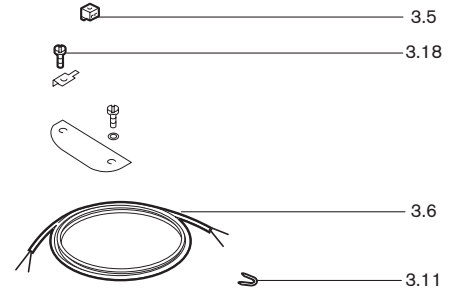
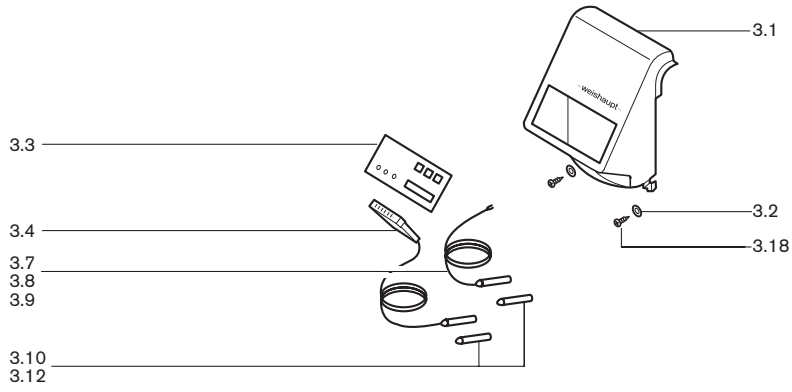
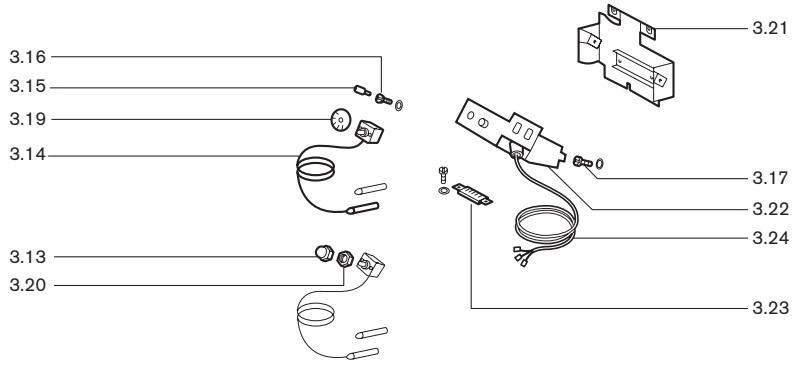
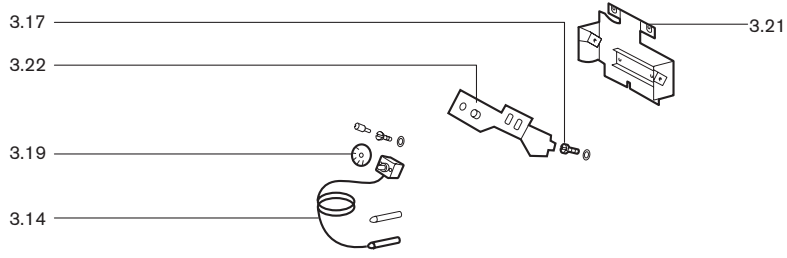




Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>3.</b>	<b>WAS Steuerung</b>			<b>WAS regulation</b>	<b>Commande WAS</b>
3.1	Regelgehäuse RAL7016 *	471 150 2201/7	0,424	Controller housing	Boîtier de commande
3.2	Scheibe A 6,4 x 14 x 1	430 403	0,001	Washer	Rondelle
3.3	Abdeckplatte für Regelgehäuse *	473 150 2210/7	0,069	Cover plate for housing	Couvercle de boîtier
3.4	Thermometer 0-120 Cel, Kapillarrohr 1500 mm *	642 012	0,048	Thermometer	Thermomètre
3.5	Klemmleiste 2-polig	735 020	0,007	Terminal rail 2 pole	Bornier 2 pôles
3.6	Anschlusskabel 2 x 0,75, 4000 mm lang	471 150 2202/2	0,180	Connection cable	Câble de raccordement
	<b>Temperaturfühler</b>			<b>Temperature sensor</b>	<b>Sonde de température</b>
3.7	QAZ 21.0120A/800 für WAS 150-400	660 149	0,026		
3.8	QAZ 21.0220A/1500 für WAS400 *	660 150			
3.9	Temperaturfühler NTC, 2100 mm lang (WTC)	660 173	0,050	Temperature sensor NTC	Sonde NTC
3.10	Hülsenfeder für Fühler	660 158	0,003	Sleeve spring for sensor	Ressort de maintien de sonde
3.11	Metall-Kabelhalter 1,8 x 20	499 275	0,000	Metal cable clamp	Support câble métallique
3.12	Ankopplungsblech für Temperaturfühler	690 267	0,010	Mounting plate	Assemblage pour sonde
3.13	Blindstück	794 087	0,006	Dummy piece	Cache
3.14	Temperaturregler-Begrenzer	690 308	0,226	Temperature limit control	Thermostat limiteur
	<b>Schraube</b>			<b>Screw</b>	<b>Vis</b>
3.15	M 4 x 6 DIN84 *	402 109	0,001		
3.16	M 4 x 8 DIN 927 *	403 159	0,002		
3.17	M 5 x 20 DIN84 *	402 211	0,004		
3.18	M 5 x 50 DIN 7985 *	403 207	0,008		
3.19	Einstellknopf 60 Cel für Temperaturregler *	473 150 2205/2	0,008	Setting knob	Bouton de réglage
3.20	Hutmutter für Temperaturbegrenzer *	690 265	0,002	Cover nut	Ecrou borgne
3.21	Montagebügel *	473 150 2208/7	0,529	Mounting bracket cd	Etrier de montage
3.22	Haltebügel *	473 150 2204/7	0,260	Bracket	Etrier de maintien
3.23	Erdungsschiene *	473 150 2202/2	0,036	Earth bar	Barre de terre
3.24	Anschlusskabel 4 x 1,5 1500 mm lang *	473 150 2212/2	0,000	Connection cable	Câble de raccordement
	* für Wassererwärmer mit E-Heizung			* for heater with electr. heating	* pour préparateur avec réchauf. élect.

## 4. WAS Heizung

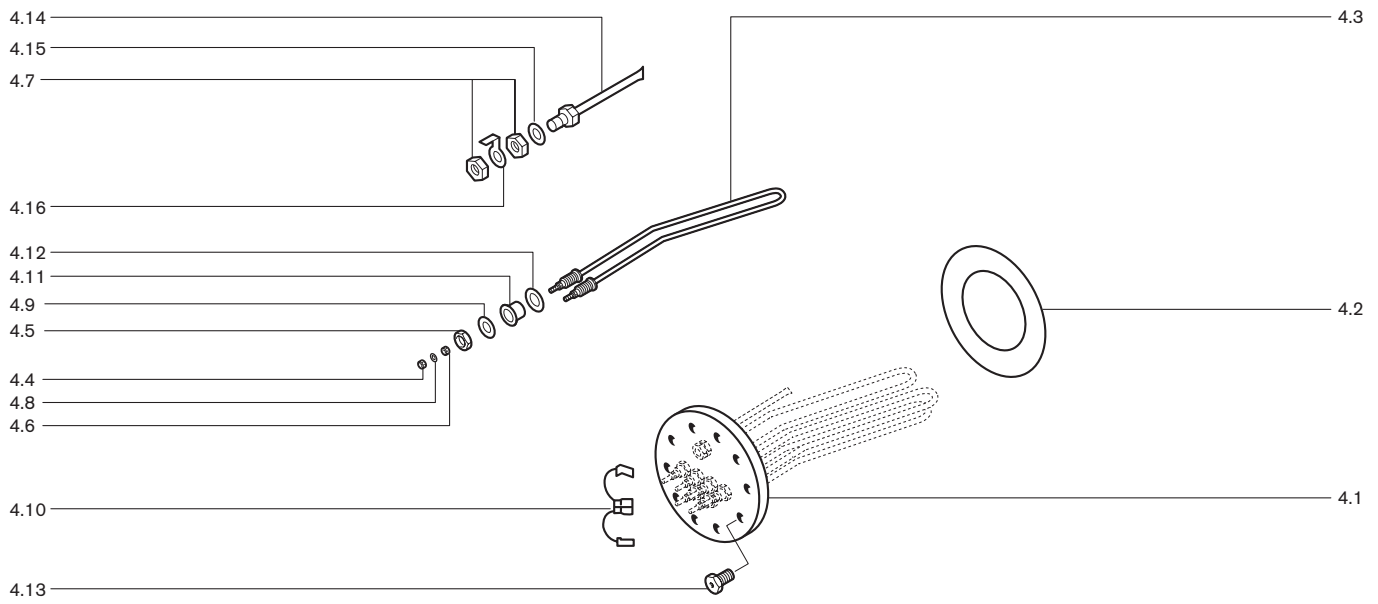


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>4.</b>	<b>WAS Heizung</b>			<b>WAS heating</b>	<b>Réchauffage WAS</b>
4.1	Flanschdeckel 180 x 8	473 152 1801/7	1,783	Flange cover	Couvercle de bride
4.2	Flanschdichtung 137,5 x 115 x 3	471 152 0103/7		Flange gasket	Joint de bride
4.3	<b>Heizstab mit Befestigungsteilen</b> 230V 1,33 kW 39,8 Ohm +/- 5% 230V 2 kW 26,5 Ohm +/- 5%	473 152 1805/2 473 152 1806/2	0,324	Heating element	Élément chauffant
4.4	<b>Sechskantmutter</b> M 4 DIN 934	411 101	0,001	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans
4.5	M14 CuZn40Pb2	473 150 1822/7	0,007		
4.6	M 4 DIN 934 MS	411 100	0,001		
4.7	BM14 x 1,5 DIN 439 Cu3	411 701	0,007		
4.8	<b>Scheibe</b> A 4,3 DIN 125 St	430 203	0,001	Screw	Rondelle
4.9	22 x 14,5 x 1,5 CuZn	473 150 1821/7	0,003		
4.10	Schaltlitze - Brücke	473 150 1805/2	0,002	Switch wire bridge	Fil - pont
4.11	Isolierhülse PA 6.6	473 150 1820/7	0,002	Insulating sleeve	Gaine isolante
4.12	Dichtung 23 x 14,5 x 2 DIN 2690	441 075	0,001	Gasket	Joint
4.13	Schraube M 12 x 25 mit Innengewinde M4	473 150 1816/7	0,039	Screw	Vis
4.14	Tauchhülse M 14 x 1,5 120 lang	473 150 1802/7	0,048	Immersion sleeve	Doigt de gant
4.15	Dichtung 14,5x 20 x 2 DIN 2690	441 062	0,001	Gasket	Joint
4.16	Sicherungsblech für Tauchhülse	473 150 1806/7	0,004	Locking plate	Tôle de protection

## 5. WASol Körper

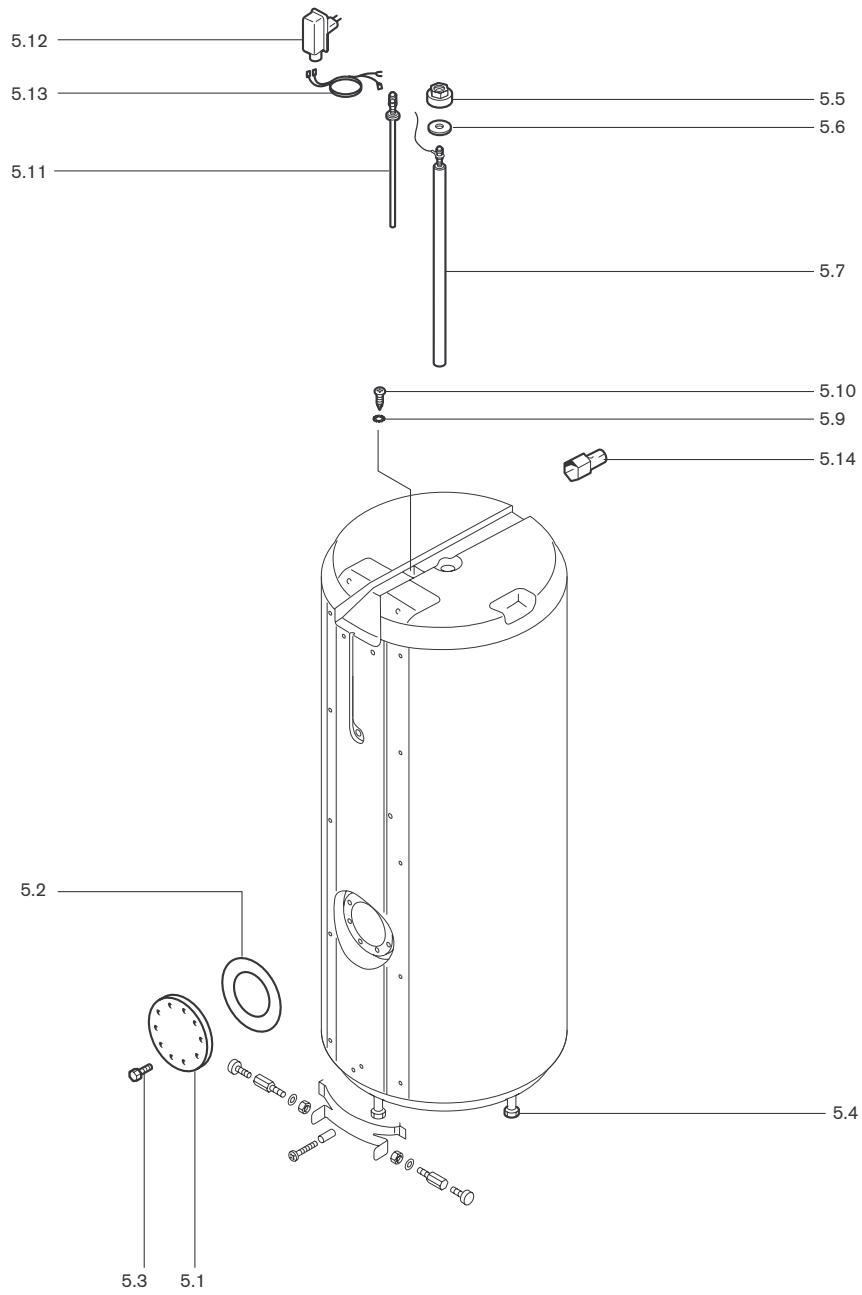


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>5.</b>	<b>WASol Körper</b>			<b>WASol body</b>	<b>Corps WASol</b>
5.1	Blindflansch 180 x 8	471 152 0102/7	1,531	Blank flange	Bride pour WASol
5.2	Flanschdichtung 137,5 x 115 x 3	471 152 0103/7	0,023	Flange gasket	Joint de bride
5.3	<b>Schraube</b> M12 x 25 DIN 933	401 706	0,036	<b>Screw</b>	<b>Vis</b>
5.4	M16 x 55 DIN 933	401 916	0,109		
5.5	Kappe G2	471 145 0106/7	0,237	Cap	Capuchon fileté intérieur
5.6	Dichtung 42,5 x 3 EPDM	669 077	0,008	Gasket	Joint EPDM
5.7	Magnesium-Schutzanode M8 x33 x 670	669 126	1,019	Magnesium protection anode	Anode au magnésium
5.8	Kettenanode M8 x 26 x 1000 (ohne Bild)	669 128		Chain anode (without picture)	Anode articulée (sans photo)
5.9	Zahnscheibe J 4,3 DIN 6797	431 201	0,001	Serrated washer	Rondelle crantée
5.10	Blechschaube DIN7981-ST4,2 x 13	409 109	0,002	Self tapping screw	Vis de tôle
5.11	Titanelektrode 403 mm lang, mit Zubehör	470 064 2201/7	0,096	Titanel electrode	Electrode en titane
5.12	Steckergehäuse 19	669 080	0,248	Plug housing	Carter de fiches
5.13	Anschlusskabel Fremdstromanode	470 064 2202/2	0,091	Connection cable	Câble de raccordement
5.14	Steckschlüssel SW27/36	669 102		Socket wrench	Clé à douille

## 6. WASol Verkleidung

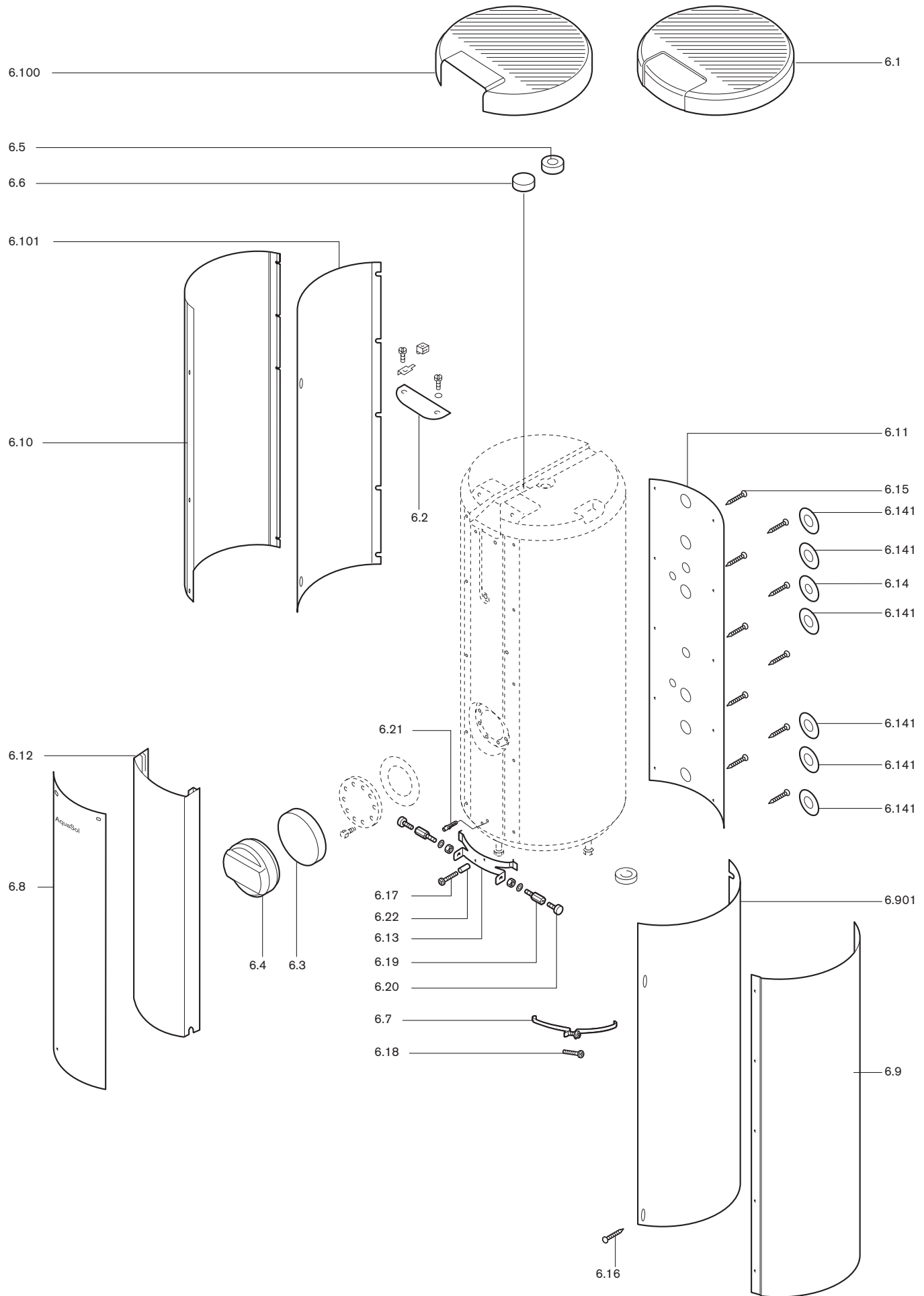


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>6.</b>	<b>WASol Verkleidung</b>			<b>WASol cladding</b>	<b>Habillage WASol</b>
6.1	Deckel für Wassererwärmer WASol 300/400	471 302 0201/2	0,950	Cover for water heater	Couvercle préparateur WASol
6.100	WASol 300/400 *	471 300 0201/2	1,454		
6.2	Platte *	471 150 0213/7	0,100	Plate	Plaque
6.3	Flanschisolierung WASol	471 152 0209/7	0,000	Flange insulation	Isolation de bride
6.4	WASol *	473 152 0201/7	0,063		
6.5	Verschlussstopfen 25 x 95 x 30	471 150 0229/7	0,005	Closing plug	Bouchon obturateur
6.6	25 x 80	471 150 0212/7	0,003		
6.7	Bügel für Seitenteile *	471 150 0227/2	0,047	Bracket for side panels	Etrier fixation hab. lat.
6.8	Vorderteil WASol 300 rot	471 306 0204/2	2,500	Front panel red	Habillage frontal rouge
	WASol 300 weiß	471 306 0207/2	2,560	white	blanc
	WASol 400 rot	471 406 0204/2	9,500	red	rouge
	WASol 400 weiß	471 406 0207/2	9,500	white	blanc
6.9	Seitenteil rechts WASol 300 rot	471 302 0203/7	0,000	Side panel right red	Habillage latéral droit rouge
	WASol 300 weiß	471 302 0206/7	0,000	white	blanc
	WASol 400 rot	471 406 0203/7	9,540	red	rouge
	WASol 400 weiß	471 406 0204/7	9,540	white	blanc
6.901	WASol 300 rot *	471 300 0228/7	6,000	red	rouge
	WASol 300 weiß *	471 300 0231/7	6,000	white	blanc
	WASol 400 rot *	471 400 0228/7	7,200	red	rouge
	WASol 400 weiß *	471 400 0231/7	7,200	white	blanc
6.10	Seitenteil links WASol 300 rot	471 302 0202/7	0,000	Side panel left red	Habillage latéral gauche rouge
	WASol 300 weiß	471 302 0205/7	0,000	white	blanc
	WASol 400 rot	471 406 0205/7	0,000	red	rouge
	WASol 400 weiß	471 406 0206/7	9,500	white	blanc
6.101	WASol 300 rot *	471 300 0227/7	6,000	red	rouge
	WASol 300 weiß *	471 300 0230/7	6,000	white	blanc
	WASol 400 rot *	471 400 0227/7	7,200	red	rouge
	WASol 400 weiß *	471 400 0230/7	7,200	white	blanc
6.11	Rückwand WASol 300 rot	471 306 0201/7	3,370	Rear panel red	Habillage arrière rouge
	WASol 300 weiß	471 306 0202/7	3,370	white	blanc
	WASol 400 rot	471 406 0201/7	2,500	red	rouge
	WASol 400 weiß	471 406 0202/7	2,500	white	blanc
6.12	Abdeckprofil * WASol 300	471 300 0218/7	1,305	Cover section	Gainage frontal
	WASol 400	471 400 0218/7	1,785		
6.13	Befestigungsbügel für Abdeckprofil *	471 150 0202/2	0,337	Fixing bracket	Etrier fixation gaine front.
6.14	Rosette Durchmesser 30	471 150 0233/7	0,003	Collar Diameter 30	Rosette
6.141	Durchmesser 36	471 150 0234/7	0,002	Diameter 36	
6.15	Schraube 5 x 50	409 230	0,005	Screw	Vis
6.16	5 x 50 Senk-Spanplattenschraube	409 228	0,004	Chipboard screw	
6.17	M 5 x 50 DIN 7985 *	403 207	0,008		
6.18	M 5x16 DIN 7500-CE	409 223	0,004		
6.19	Stehbolzen M 6 x34	471 150 0205/7	0,024	Stay bolt	Vis
6.20	Zylinderschraube M6 für Abdeckprofil *	471 150 0204/7	0,010	Fillister head screw	Vis fix. gaine frontale
6.21	Dübel Hilti HHD M5 x 19	343 037	0,008	Dowel	Cheville
6.22	Distanzrohr 8x 1x 41,5 *	471 150 01327	0,100	Spacer tube	Entretroise
	* für Wassererwärmer mit E-Heizung			* for heater with electr. heating	* pour préparateur avec réchauf. élect.

## 7. WASol Steuerung

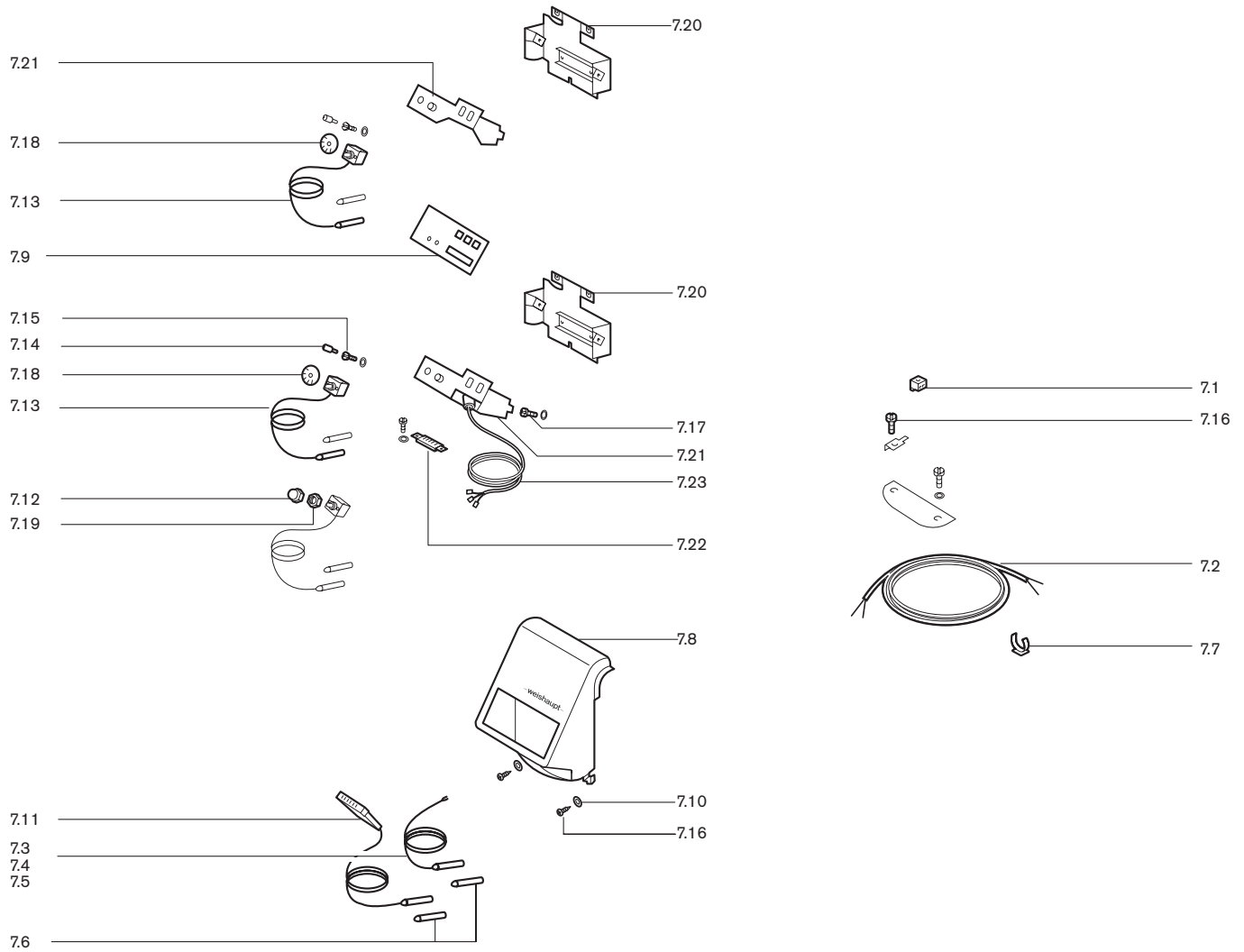




Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>7.</b>	<b>WASol Steuerung</b>			<b>WASol regulation</b>	<b>Commande WASol</b>
7.1	Klemmleiste 2-polig	735 020	0,007	Terminal rail 2 pole	Bornier 2 pôles
7.2	Anschlusskabel 2 x 0,75 4000 mm lang	471 150 2202/2	0,180	Connection cable	Câble de raccordement
	<b>Temperaturfühler</b>			<b>Temperature sensor</b>	<b>Sonde de température</b>
7.3	QAZ 21.01 20A/800	660 149	0,026		
7.4	QAZ 21.0220A/1500 *	660 150	0,001		
7.5	NTC, 2100 mm lang (WTC)	660 173	0,050		
7.6	Hülsenfeder für Fühler	660 158	0,003	Sleeve spring for sensor	Ressort de maintien de sonde
7.7	Metall-Kabelhalter für Kabel Dm.2-6;	499 269	0,000	Metal cable clamp	Support câble métallique
7.8	Regelgehäuse *	471 150 2201/7	0,424	Controller housing	Boîtier de commande
7.9	Abdeckplatte für Regelgehäuse *	473 150 2210/7	0,069	Cover for housing	Couvercle de boîtier
7.10	Scheibe A 6,4x14x1 *	430 403	0,001	Washer	Rondelle
7.11	Thermometer 0-120 Cel Kapillarrohr 1500 mm*	642 016	0,054	Thermometer	Thermomètre
7.12	Blindstück *	794 087	0,006	Dummy piece	Cache
7.13	Temperaturregler-Begrenzer *	690 308	0,226	Temperature limit control	Thermostat limiteur
	<b>Schraube</b>			<b>Screw</b>	<b>Vis</b>
7.14	M 4 x6 DIN84 *	402 109	0,001		
7.15	M 4 x8 DIN 927 *	403 159	0,002		
7.16	M 5 x 50 DIN 7985 *	403 207	0,008		
7.17	M 5 x 20 DIN84 *	402 211	0,004		
7.18	Einstellknopf 60 Cel f. Temperaturregler *	473 150 2205/2	0,008	Setting knob	Bouton de réglage
7.19	Hutmutter für Temperaturbegrenzer *	690 265	0,002	Cover nut	Ecrou borgne
7.20	Montagebügel *	473 150 2208/7	0,529	Mounting bracket	Etrier de montage
7.21	Haltebügel *	473 150 2204/7	0,260	Bracket	Etrier de maintien
7.22	Erdungsschiene *	473 150 2202/2	0,036	Earth bar	Barre de terre
7.23	Anschlusskabel 4 x 1,5 1500 mm lang *	473 150 2212/2	0,000	Connection cable	Câble de raccordement
	* für Wassererwärmer mit E-Heizung				* pour préparateur avec réchauf. élect.

## 8. WASol Heizung

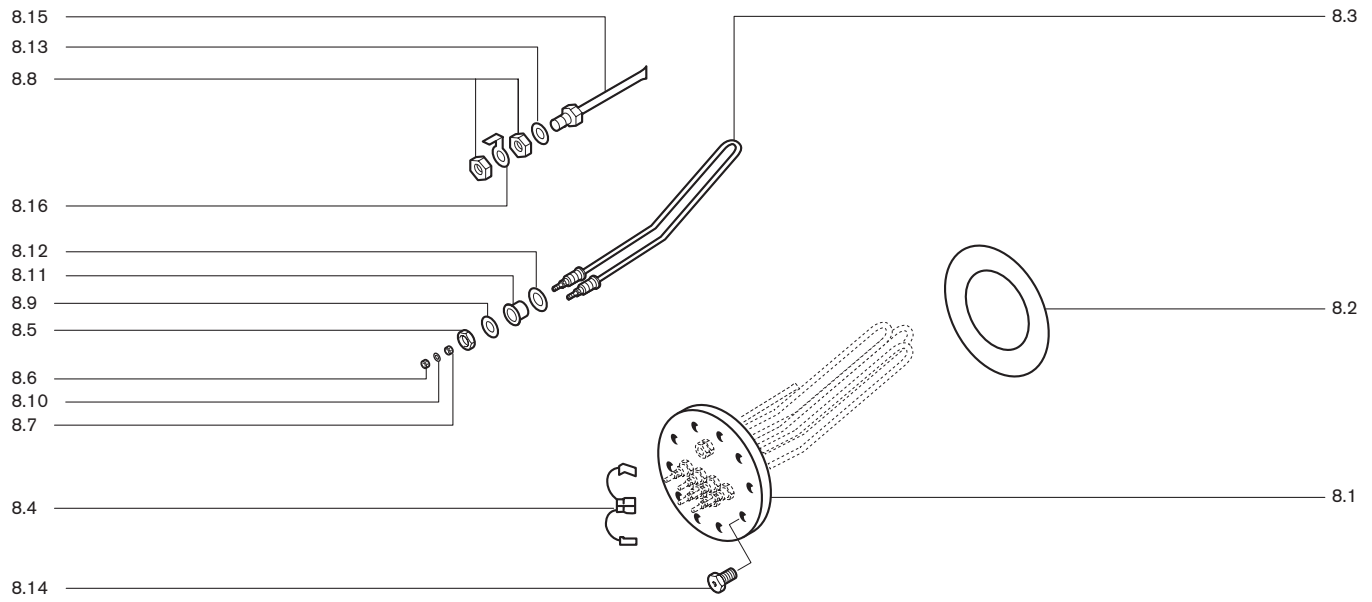


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>8.</b>	<b>WASol Heizung</b>			<b>WASol heating</b>	<b>Réchauffage WASol</b>
8.1	Flanschdeckel 180 x 8	473 152 1801/7	1,783	Flange cover	Couvercle de bride
8.2	Flanschdichtung 137,5 x 115 x 3	471 152 0103/7		Flange gasket	Joint de bride
8.3	Heizstab 230V 1,33 kW 39,8 Ω ± 5% 230V 2 kW 26,5 Ω ± 5%	473 152 1802/7 473 152 1803/7	0,324 0,000	Heating element	Élément chauffant
8.4	Schaltlitze - Brücke	473 150 1805/2	0,002	Switch wire bridge	Fil - pont
	Sechskantmutter			Hexagonal nut	Ecrou six pans
8.5	M14	473 150 1822/7	0,007		
8.6	M 4 DIN 934	411 101	0,001		
8.7	M 4 DIN 934 MS	411 100	0,001		
8.8	BM14 x 1,5 DIN 439 MS	411 701	0,007		
8.9	Scheibe 22 x 14,5 x 1,5	473 150 1821/7	0,003	Washer	Rondelle
8.10	A 4,3 DIN 125	430 203	0,001		
8.11	Isolierhülse	473 150 1820/7	0,002	Insulating sleeve	Gaine isolante
8.12	Dichtung 23 x 14,5 x 2 DIN 2690	441 075	0,001	Gasket	Joint
8.13	14,5 x 20 x 2 DIN 2690	441 062	0,001		
8.14	Schraube M 12 x 25 mit Innengewinde M4	473 150 1816/7	0,039	Screw	Vis
8.15	Tauchhülse M 14 x 1,5 120 lang	473 150 1802/7	0,048	Immersion sleeve	Doigt de gant
8.16	Sicherungsblech für Tauchhülse	473 150 1806/7	0,004	Locking plate	Tôle de protection

**9. WAT 140 Körper**  
**10. WAT 140 Verkleidung**  
**11. WAT 140 Steuerung**

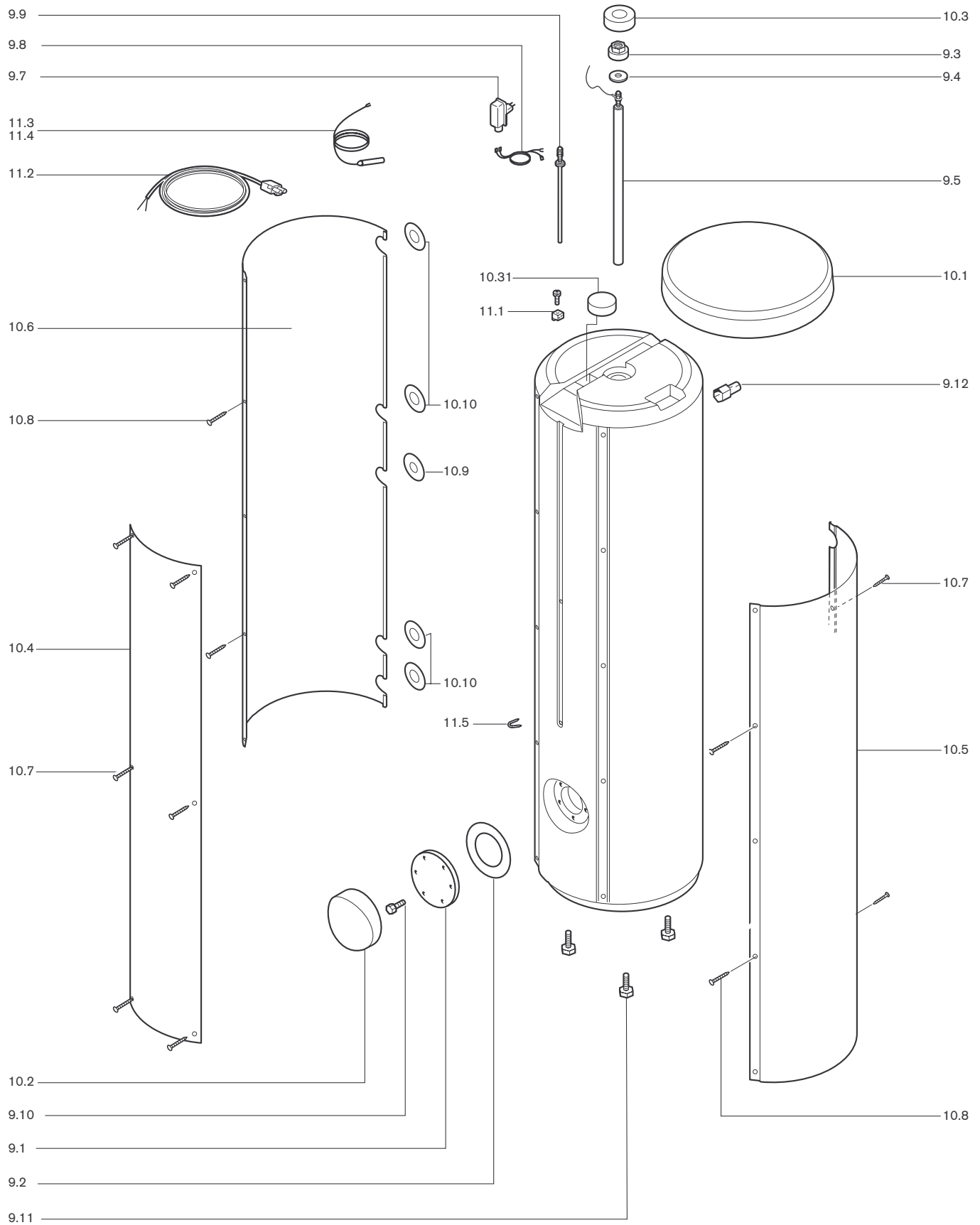


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>9.</b>	<b>WAT 140 Körper</b>			<b>WAT 140 body</b>	<b>Corps WAT 140</b>
9.1	Blindflansch 140 x 8	471 145 0102/7	0,938	Blank flange	Bride pour WAT 140
9.2	Flanschdichtung 109,5 x 88 x 3	471 145 0103/7	0,017	Flange gasket	Joint de bride
9.3	Kappe G2	471 145 0106/7	0,237	Cap	Capuchon G2
9.4	Dichtung 42,5 x 3	669 077	0,008	Gasket	Joint EPDM
9.5	Magnesium-Schutzanode M8x26x800	669 125	0,760	Magnesium protection anode	Anode au magnésium
9.6	Kettenanode M8 x 26 x 1023 (ohne Bild)	669 128		Chain anode (without picture)	Anode articulée (sans photo)
9.7	Steckergehäuse 19	669 080	0,248	Plug housing	Cartier de fiches
9.8	Anschlusskabel Fremdstromanode	470 064 2202/2	0,091	Connection cable	Câble de raccordement
9.9	Titanelektrode 403 mm lang, mit Zubehör	470 064 2201/7	0,096	Titanel electrode	Electrode en titane
9.10	Schraube M10 x 25 DIN 933	401 600	0,024	Screw	Vis
9.11	M12 x 45 DIN 931	401 700	0,050		
9.12	Steckschlüssel SW 27/36	669 102		Socket wrench	Clé à douille
<b>10.</b>	<b>WAT 140 Verkleidung</b>			<b>WAT 140 cladding</b>	<b>Habillage WAT 140</b>
10.1	Deckel für Wassererwärmer	471 145 0201/2	0,720	Cover for water heater	Couvercle préparateur WAT
10.2	Flanschisolierung	471 100 0109/7	0,017	Flange insulation	Isolation de bride
10.3	Verschlussstopfen 25 x 95 x 30	471 150 0229/7	0,005	Closing plug	Bouchon obturateur
10.31	25 x 80	471 150 0212/7	0,003		
10.4	Vorderteil rot weiß	471 145 0204/7 471 145 0207/7	3,840 3,340	Front panel red white	Habillage frontal rouge blanc
10.5	Seitenteil rechts rot weiß	471 145 0203/7 471 145 0206/7	6,700 6,760	Side panel right red white	Habillage latéral droit rouge blanc
10.6	Seitenteil links rot weiß	471 145 0202/7 471 145 0205/7	6,600 6,640	Side panel left red white	Habillage latéral gauche rouge blanc
10.7	Schraube 5 x 50	409 230	0,005	Screw	Vis
10.8	5 x 50 Senk-Spanplattenschraube	409 228	0,004	Chipboard screw	
10.9	Rosette Durchmesser 30	471 150 0233/7	0,003	Collar Diameter 30	Rosette
10.10	Durchmesser 36	471 150 0234/7	0,002	Diameter 36	
<b>11.</b>	<b>WAT 140 Steuerung</b>			<b>WAT 140 regulation</b>	<b>Commande WAT 140</b>
11.1	Klemmleiste 2-polig	735 020	0,007	Terminal rail 2 pole	Bornier 2 pôles
11.2	Anschlusskabel 2 x 0,75, 4000 mm lang	471 150 2202/2	0,180	Connection cable	Câble de raccordement
11.3	Temperaturfühler QAZ 21.0220A/1500	660 150	0,001	Temperature sensor	Sonde de température QAZ
11.4	NTC für Wassererwärmer	660 173	0,050	NTC for water heater	Sonde NTC
11.5	Metall-Kabelhalter 1,8 x 20	499 275	0,000	Metal cable clamp	Support câble métallique

12. WAB Körper  
 13. WAB Verkleidung  
 14. WAB Steuerung

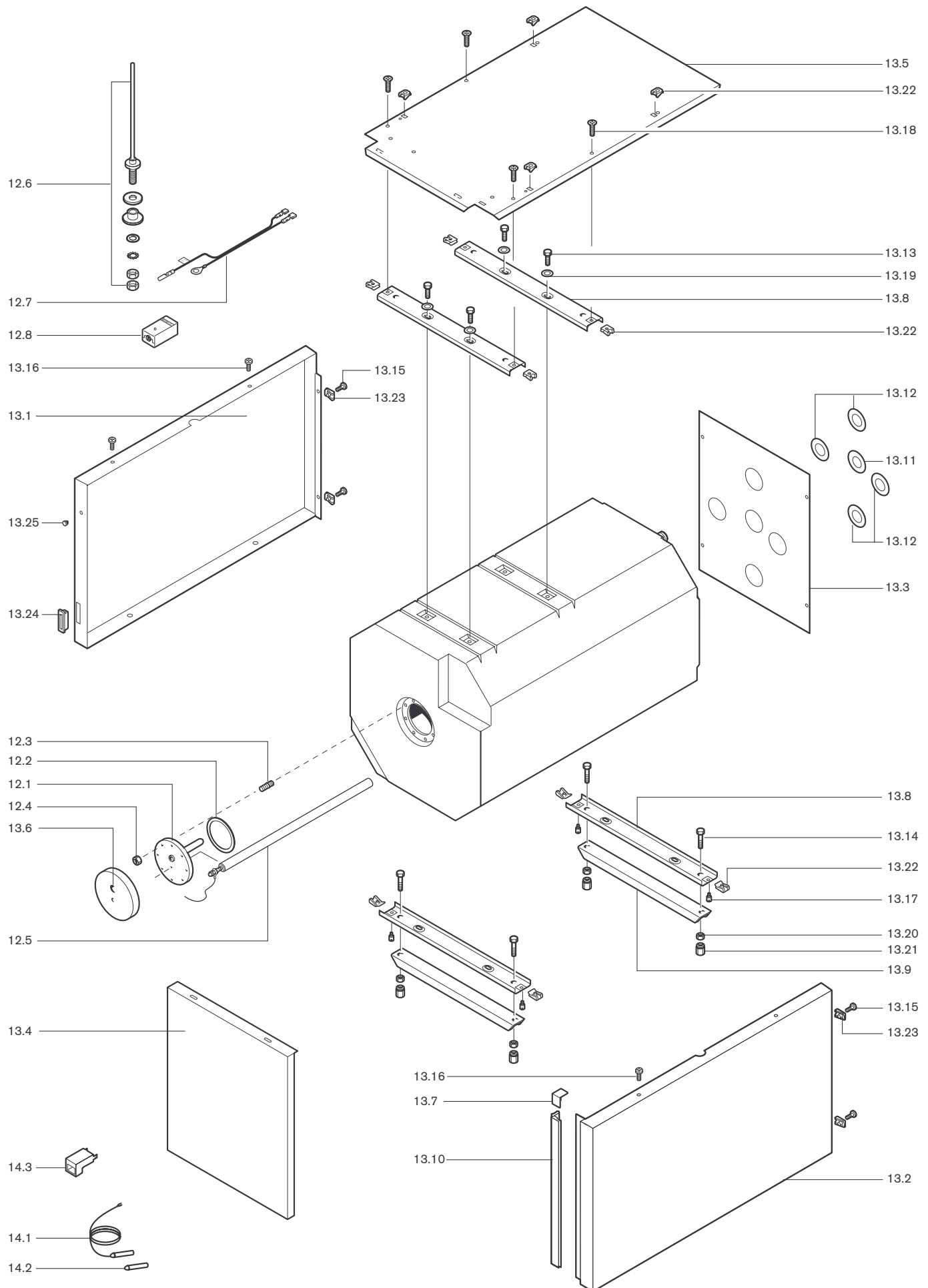


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>12.</b>	<b>WAB Körper</b>			<b>WAB body</b>	<b>Corps WAB</b>
12.1	Flanschdeckel 160 x 10	471 150 0144/7	0,000	Flange cover	Couvercle de bride
12.2	Flanschdichtung 129,5 x 108 x 3	471 100 0104/7	0,020	Flange gasket	Joint de bride
12.3	Stiftschraube M10Fo x 25 DIN 938	421 065	0,017	Connection	Goujon
12.4	Sechskantmutter M10 DIN 934	411 502	0,011	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans
12.5	Magnesium-Schutzanode M 8 x26 x 650	669 121	0,079	Magnesium protection anode	Anode au magnésium
12.6	Titanelektrode 403 mm lang, mit Befestigungsset für Lochmontage	470 064 2201/7		Titanel electrode	Electrode au titane
12.7	Anschlusskabel Fremdstromanode	470 064 2202/2		Connection cable	Câble de raccordement anode magn.
12.8	Steckergehäuse 19	669 080		Plug housing	Cartier de fiches
<b>13.</b>	<b>WAB Verkleidung</b>			<b>WAB cladding</b>	<b>Habillage WAB</b>
13.1	Seitenteil links rot weiß	471 150 0265/2 471 150 0277/2	0,000 0,000	Side panel left red white	Habillage latéral gauche rouge blanc
13.2	Seitenteil rechts rot weiß	471 150 0266/2 471 150 0278/2	0,000 0,000	Side panel right red white	Habillage latéral droit rouge blanc
13.3	Rückwand rot weiß	471 150 0268/7 471 150 0280/7	0,000 0,000	Rear panel red white	Habillage arrière rouge blanc
13.4	Vorderteil rot weiß	471 150 0267/7 471 150 0279/7	2,730 0,000	Front panel red white	Habillage frontal rouge blanc
13.5	Platte rot weiß	471 150 0269/2 471 150 0281/2	11,010 0,000	Plate red white	Plaque rouge blanc
13.6	Flanschisolierung	471 150 0145/7	0,000	Flange insulation	Isolation de bride
13.7	Abdeckkappe	471 150 0243/7	0,002	Cap	Capot
13.8	Befestigungsbügel	471 150 0264/7	0,000	Fixing bracket	Etrier de fixation
13.9	U-Profil	471 150 0263/7	0,000	U profile	Profil en U
13.10	Abdeckprofil	471 150 0270/7	0,000	Cover section	Gainage frontal
13.11	Rosette Durchmesser 30	471 150 0233/7	0,003	Collar Diameter 30	Rosette
13.12	Durchmesser 36	471 150 0234/7	0,002	Diameter 36	
13.13	Schraube M 8 x 20 DIN 933	401 501	0,012	Screw	Vis
13.14	M12 x 35 DIN 933	401 727	0,042		
13.15	M 5 x 12 DIN 7985	403 257	0,003		
13.16	M 6 x 16 DIN 7985	403 310	0,006		
13.17	M 6 x 16 DIN 927	403 300	0,006		
13.18	M 6 x 16 DIN 965	404 040	0,003		
13.19	Scheibe 8,0 x 15 x2	430 512	0,000	Washer	Rondelle
13.20	Sechskantmutter M12 DIN 934	411 600	0,016	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans
13.21	Stellmutter M 12 SW24	450 100 0102/7	0,010	Adjusting nut	Ecrou de réglage
13.22	Steckmutter M6	411 310	0,005	Square nut	Ecrou
13.23	M5	411 311	0,002		
13.24	Magnet	401 110 0220/2	0,103	Magnet	Aimant
13.25	Stopfen SB schwarz	401 110 0222/7	0,001	Plug SB black	Bouchon noir
<b>14.</b>	<b>WAB Steuerung</b>			<b>WAB regulation</b>	<b>Commande WAB</b>
14.1	Temperaturfühler 1700 mm lang	471 150 2204/2	0,061	Temperature sensor	Sonde de température
14.2	Hülsenfeder für Fühler	660 158	0,003	Sleeve spring for sensor	Ressort de maintien de sonde
14.3	Kabeleinführung	471 150 0244/7	0,007	Cable entry	Passage de câble

15. WAV 70-K Körper  
 16. WAV 70-K Verkleidung  
 17. WAV 70-K Steuerung

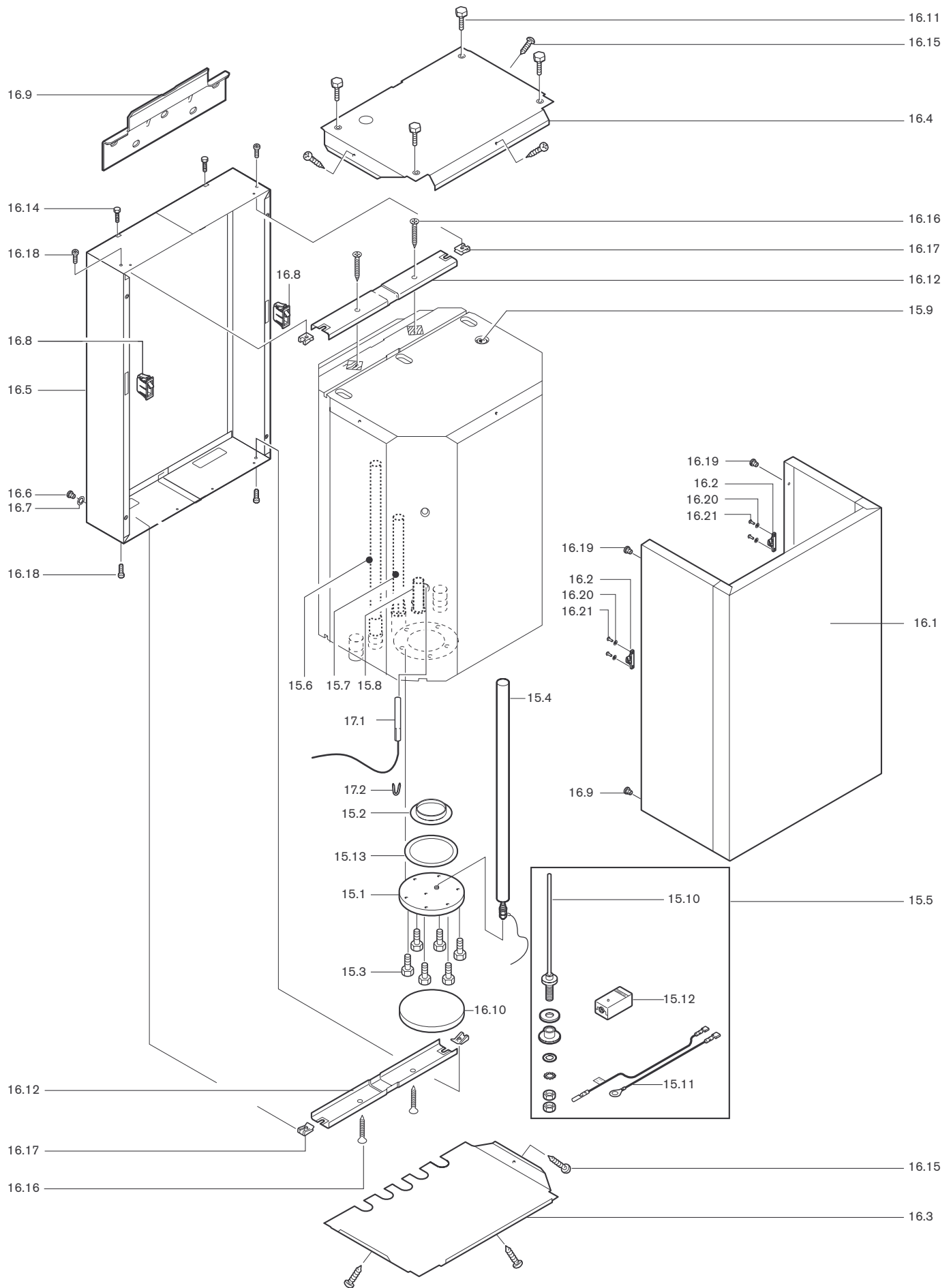




Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>15.</b>	<b>WAV 70-K Körper</b>			<b>WAV 70-K body</b>	<b>Corps WAV 70-K</b>
15.1	Blindflansch	471 074 0102/7	0,000	Blank flange	Bride
15.2	Flanschdichtung 112,5 x 77,5 x 14,5	471 074 0103/7	0,000	Flange gasket	Joint de bride
15.3	Schraube M10 x 25 DIN 933	401 600	0,024	Screw	Vis
15.4	Magnesium-Schutzanode M 8 x 26 x 350	669 117	0,382	Megnesium protection anode	Anode au magnésium
15.5	Fremdstromanode	470 064 2201/2		Extern. powered anode	Anode active
15.6	Rohr	KW-Anschluss 471 074 0106/7	0,000	Pipe CW connection	Tube
15.7		Zirkulation 471 100 0114/7		Circulation	
15.8		WW-Anschluss 471 100 0115/7		WW connection	
15.9	Entlüftungsventil 3/8 mit Absperrung	662 025	0,025	Vent valve	Robinet de purge
15.10	Titanelektrode 403 mm lang, mit Zubehör	470 064 2201/7	0,096	Titanel electrode	Electrode au titane
15.11	Anschlusskabel Fremdstromanode	470 064 2202/2	0,091	Connection cable	Câble de raccordement anode active
15.12	Steckergehäuse 19	669 080	0,248	Plug housing	Carter de fiches
15.13	Außenring	471 074 0105/7		Outer ring	Rondelle ext.
<b>16.</b>	<b>WAV 70-K Verkleidung</b>			<b>WAV 70-K cladding</b>	<b>Habillage WAV 70-K</b>
16.1	Vorderteil mit Schließwinkel	471 074 0210/2	0,000	Front panel	Habillage frontal
16.2	Schließwinkel	426 409	0,001	Spring catch	Verrou
16.3	Deckblech - Anschlussseite	471 074 0203/7	0,000	Cover plate conn. side	Plaque de couverture côtés
16.4	Deckblech kompl.	471 074 0204/2	0,000	Cover plate cpl.	Plaque de couverture complète
16.5	Rahmen mit Schnäpper	471 074 0213/2	0,000	Frame	Cadre
16.6	Abdeckkappe	446 033	0,001	Cover	Capot
16.7	Scheibe 6,4 x 12 x 1,6	430 022	0,000	Washer	Rondelle
16.8	Schnäpper	426 410			
16.9	Wandaufhängung	471 064 0233/7	0,351	Wall mounting	Fixation murale
16.10	Flanschisolierung	471 074 0208/7	0,000	Flange insulation	Isolation de bride
16.11	Gerätefuß M8	471 064 0211/7	0,018	Equipment base	Pied
16.12	Profil	471 074 0209/7	0,000	Profile	Profil
16.13	Verschlussstopfen 25x80	471 150 0212/7	0,003	Closing plug	Bouchon obturateur
16.14	Schraube	AM 6 x 45x45 DIN 912	0,011	Screw	Vis
16.15		5 x 50	0,005		
16.16		6 x 40 (Spanplattenschraube)	0,005	Chipboard screw	
16.17	Steckmutter M6	411 310	0,005	Square nut	Ecrou
16.18	Schraube M 6 x 12 DIN 7985	403 309	0,005	Screw	Vis
16.19	Stopfen weiß	446 034		Plug white	Bouchon blanc
16.20	Blindniet F3 x 10 (ohne Bild)	426 324		Rivet	Rivet
16.21	Scheibe A3,2	430 003		Disc	Rondelle
<b>17.</b>	<b>WAV 70-K Steuerung</b>			<b>WAV 70-K regulation</b>	<b>Commande WAV 70-K</b>
17.1	Temperaturfühler NTC	660 173	0,050	Temperature sensor NTC	Sonde NTC
17.2	Metall-Kabelhalter 1,8 x 20	499 275		Metal cable clamp	Support câble métallique

**18. WAV 100-K Körper**  
**19. WAV 100-K Verkleidung**

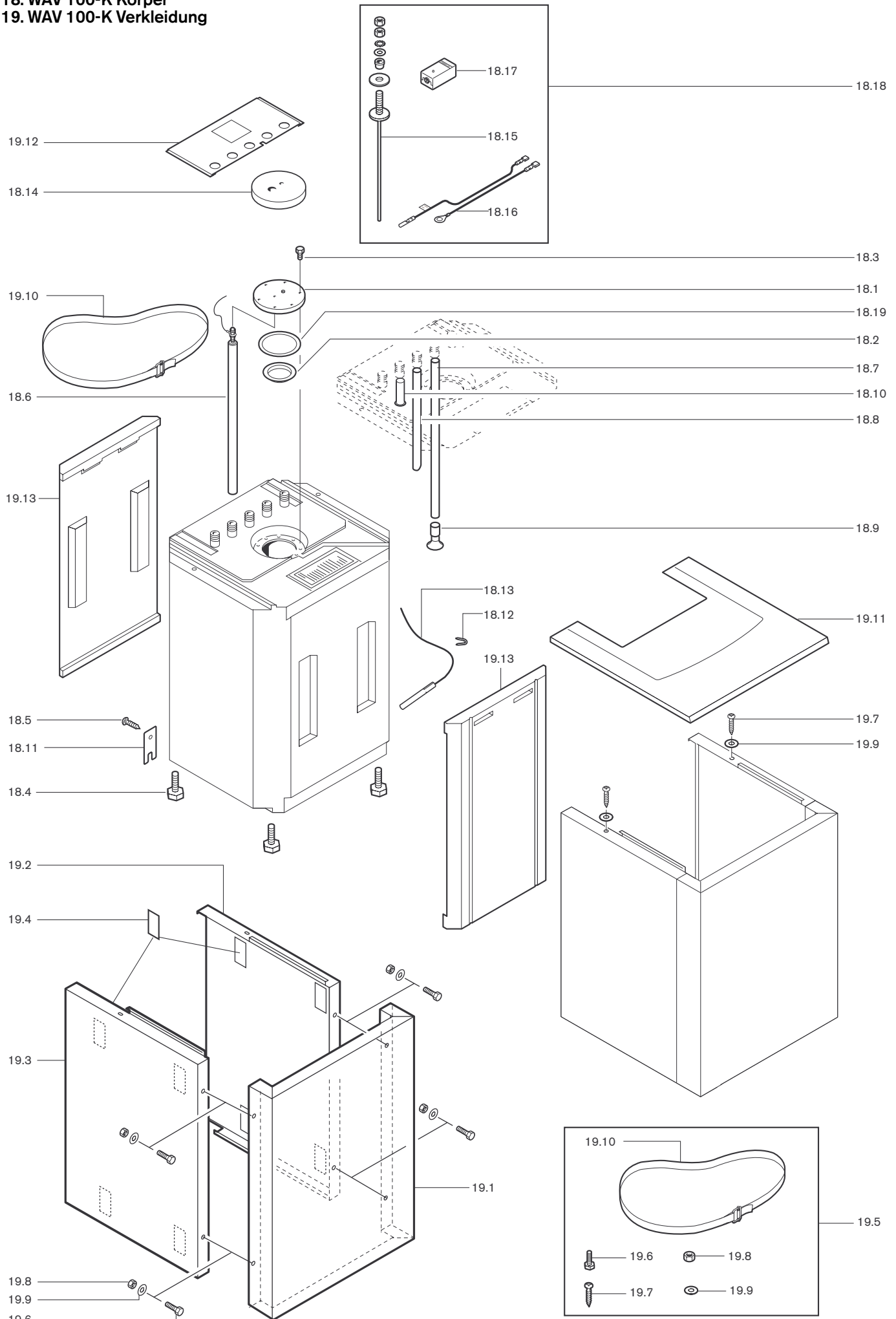


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>18.</b>	<b>WAV 100-K Körper</b>			<b>WAV 100-K body</b>	<b>Corps WAV 100-K</b>
18.1	Blindflansch	471 074 0102/7		Blank flange	Bride
18.2	Flanschdichtung 112,5 x 77,5 x 14,5	471 074 0103/7		Flange gasket	Joint de bride
18.3	Schraube M10 x 25 DIN 933 M12 x 50 DIN 933 5 x 50	401 600		Screw	Vis
18.4		401 729			
18.5		409 230			
18.6	Magnesium-Schutzanode M8 x 26 x 490	669 120		Magnesium protection anode	Anode au magnésium
18.7	Rohr KW-Anschluss Zirkulation Wasserverteiler KW WW-Anschluss	471 100 0110/7		Pipe	Tube
18.8		471 100 0114/7			
18.9		471 100 0116/2			
18.10		471 100 0115/7			
18.11	Führungsblech	471 100 0107/7		Guide plate	Tôle de soutien
18.12	Metall-Kabelhalter 1,8 x 20	499 275		Metal cable clamp	Support câble métallique
18.13	Temperaturfühler NTC	660 173		Temperature sensor NTC	Sonde NTC
18.14	Flanschisolierung	471 100 0109/7		Flange insulation	Isolation de bride
18.15	Titanelektrode 403 mm lang, mit Zubehör	470 064 2201/7	0,096	Titanel electrode	Electrode au titane
18.16	Anschlusskabel Fremdstromanode	470 064 2202/2	0,091	Connection cable	Câble de raccordement anode active
18.17	Steckergehäuse 19	669 080	0,248	Plug housing	Carter de fiches
18.18	Fremdstromanode	470 064 2201/2		Extern. powered anode	Anode active
18.19	Außenring	471 074 0105/7		Outer ring	Rondelle ext.
<b>19.</b>	<b>WAV 100-K Verkleidung</b>			<b>WAV 100-K cladding</b>	<b>Habillage WAV 100-K</b>
19.1	Vorderteil	471 100 0212/7	0,000	Front panel	Habillage frontal
19.2	Seitenteil rechts links	471 100 0214/2	0,000	Side panel right left	Habillage latéral droit gauche
19.3		471 100 0213/2	0,000		
19.4	Streifen 30 x 60 x 5 selbstklebend	471 150 0225/7	0,000	Strip self-adhesive	Adhésif
19.5	Montageset	471 100 0208/2	0,143	Mounting set	Set de montage
19.6	Schraube M 6 x 12 DIN 7985 5 x 50	403 309	0,005	Screw	Vis
19.7		409 230	0,005		
19.8	Sechskantmutter M 6 DIN 934	411 301	0,002	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans
19.9	Scheibe A 6, 4 x 14 x 1	430 403		Washer	Rondelle
19.10	Gürtel 30 x 2300	471 100 0211/7	0,055	Belt	Ceinture
19.11	Deckel	471 100 0204/2	2,000	Lid	Capot
19.12	Abdeckung	471 100 0206/2	0,400	Cover	Couvercle
19.13	Isolierplatte	471 100 0103/7	0,100	Insulating plate	Plaque isolante

20. WAV100-Z Körper  
 21. WAV100-Z Verkleidung

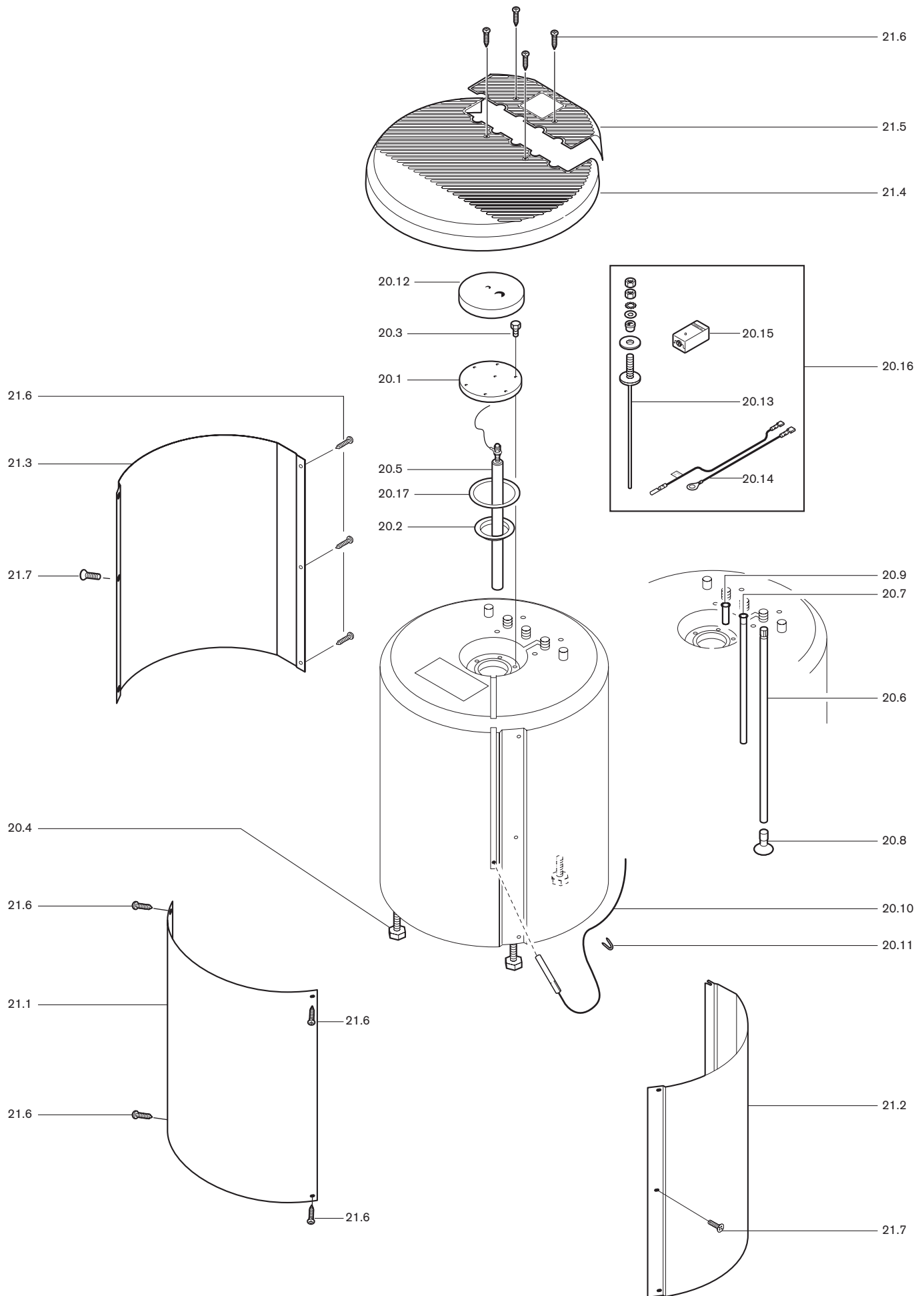


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>20.</b>	<b>WAV100-Z Körper</b>			<b>WAV 100-Z body</b>	<b>Corps WAV 100-Z</b>
20.1	Blindflansch	471 074 0102/7		Blank flange	Bride
20.2	Flanschdichtung 112,5 x 77,5 x 14,5	471 074 0103/7		Flange gasket	Joint de bride
20.3	Schraube M10 x 25 DIN 933	401 600		Screw	Vis
20.4	M12 x 50 DIN 933	401 729			
20.5	Magnesium-Schutzanode M8 x 26 x 490	669 120		Magnesium protection anode	Anode au magnésium
20.6	Rohr KW-Anschluss	471 100 0110/7		Pipe CW connection	Tube
20.7	Zirkulation	471 100 0111/7		Circulation	
20.8	Wasserverteiler KW	471 100 0116/2		Water distributor CW	
20.9	WW-Anschluss	471 100 0115/7			
20.10	Temperaturfühler NTC	660 173		Temperature sensor NTC	Sonde NTC
20.11	Metall-Kabelhalter 1,8 x 20	499 275		Metal cable clamp	Support câble métallique
20.12	Flanschisolierung	471 100 0109/7		Flange insulation	Isolation de bride
20.13	Titanelektrode 403 mm lang, mit Zubehör	470 064 2201/7	0,096	Titanel electrode	Electrode au titane
20.14	Anschlusskabel Fremdstromanode	470 064 2202/2	0,091	Connection cable	Câble de raccordement anode active
20.15	Steckergehäuse 19	669 080	0,248	Plug housing	Carter de fiches
20.16	Fremdstromanode	470 064 2201/2		Extern. powered anode	Anode active
20.17	Außenring	471 074 0105/7		Outer ring	Rondelle ext.
<b>21.</b>	<b>WAV100-Z Verkleidung</b>			<b>WAV100-Z cladding</b>	<b>Habillage WAV 100-Z</b>
21.1	Vorderteil	471 100 0215/7	0,000	Front panel	Habillage frontal
21.2	Seitenteil rechts	471 100 0217/7	0,000	Side panel right	Habillage latéral droit
21.3	links	471 100 0216/7	0,000	left	gauche
21.4	Deckel	471 100 0218/2	2,000	Lid	Capot
21.5	Abdeckung	471 100 0219/2	0,400	Cover	Couvercle
21.6	Schraube 5 x 40	409 264	0,005	Screw	Vis
21.7	M 5 x 50 Senk-Spanplattenschraube	409 228	0,005	Chipboard screw	

22. WES Körper  
23. WES Verkleidung

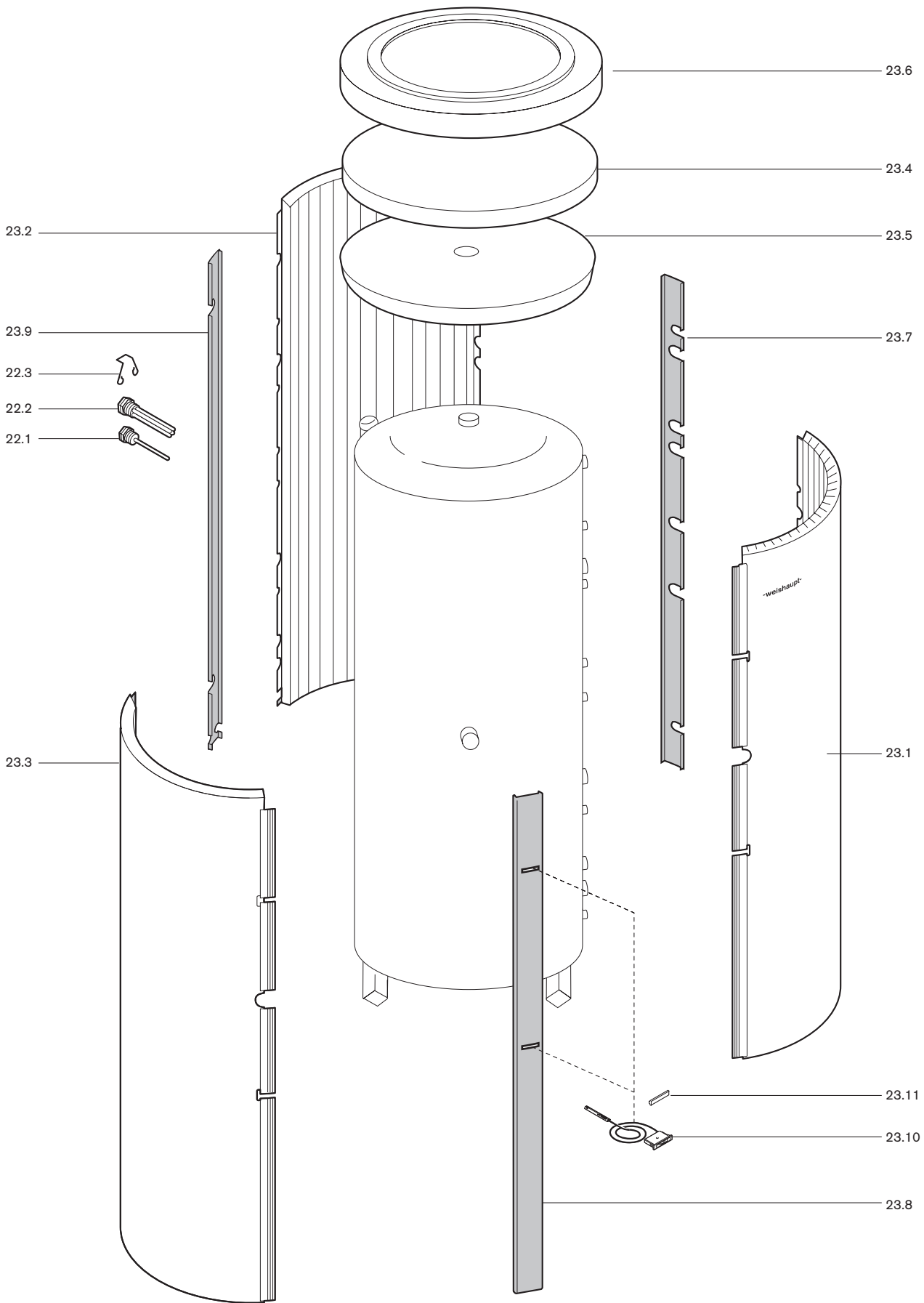


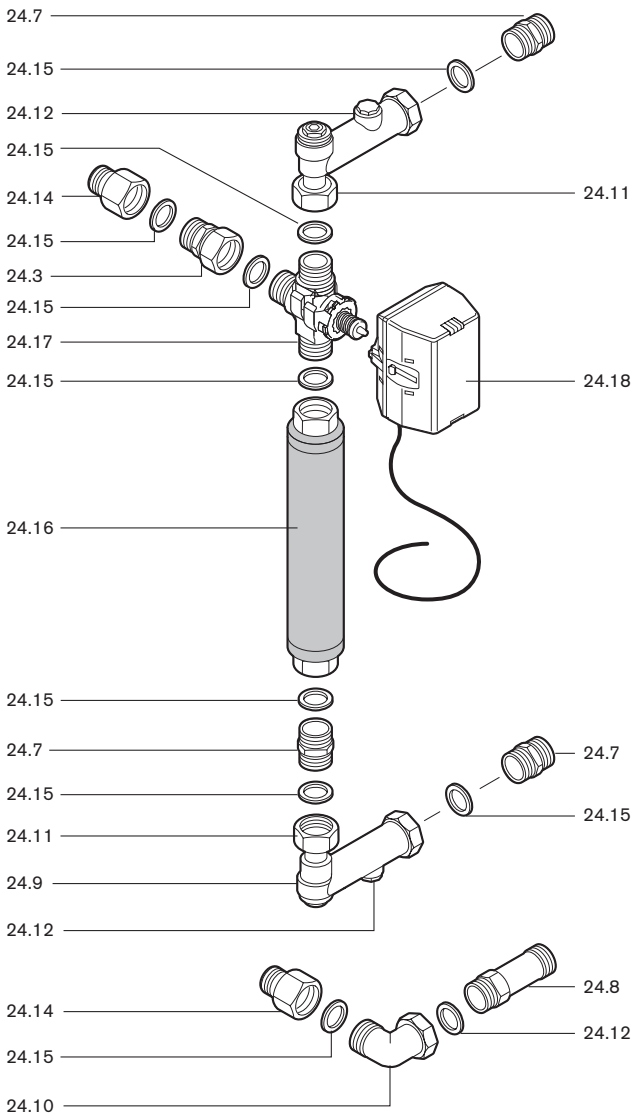
Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>22.</b>	<b>WES Körper</b>			<b>WES body</b>	<b>Corps WES</b>
22.1	Tauchhülse R 1/2	471 807 0102/7		Immersion sleeve	Doigt de gant
22.2	R 3/4 x 90 mm 411 150 0113/2				
22.3	Haltefeder für Kapillarrohr	401 110 0127/7		Retaining spring for capillary tube	Ressort de blocage
<b>23.</b>	<b>WES Verkleidung</b>			<b>WES cladding</b>	<b>Habillage WES</b>
	<b>Wärmedämmung</b>			<b>Thermal insulation</b>	<b>Isolation</b>
23.1	rechts WES 650-C/H rot	471 607 0201/7		left red	gauche rouge
	weiß	471 607 0204/7		white	blanc
	rechts WES 900-C rot	471 807 0201/7		left red	gauche rouge
	weiß	471 807 0204/7		white	blanc
23.2	hinten WES 650-C/H rot	471 607 0202/7		front red	avant rouge
	weiß	471 607 0205/7		white	blanc
	hinten WES 900-C rot	471 807 0202/7		back red	avant rouge
	weiß	471 807 0205/7		white	blanc
23.3	links WES 650-C/H rot	471 607 0203/7		right red	droite rouge
	weiß	471 607 0206/7		white	blanc
	links WES 900-C rot	471 807 0203/7		right red	droite rouge
	weiß	471 807 0206/7		white	blanc
	<b>Deckeldämmung</b>			<b>Lid insulation</b>	<b>Isolation de capot</b>
23.4	WES 650-C/H 790 x 50	471 607 0207/7			
	WES 900-C 880 x 50	471 807 0207/7			
23.5	WES 650-C/H 710 x 55 x 30	471 607 0208/7			
	WES 900-C 800 x 55 x 30	471 807 0208/7			
23.6	<b>Deckel</b> WES 650-C/H	471 607 0209/7		<b>Lid</b>	<b>Capot</b>
	WES 900-C 990 x 55	471 807 0209/7			
	<b>Abdeckleiste</b>			<b>Cover strip</b>	<b>Tôle d'habillage</b>
23.7	I WES 650-C/H rechts	471 607 0210/7			
	I WES 900-C rechts	471 807 0210/7			
23.8	II WES 650-C/H vorne	471 607 0211/7			
	II WES 900-C vorne	471 807 0211/7			
23.9	III WES 650-C/H links	471 607 0216/7			
	III WES 900-C links	471 807 0216/7			
23.10	<b>Thermometer</b> 0-120 Cel	642 012		<b>Thermometer</b>	<b>Thermomètre</b>
23.11	<b>Abdeckplatte</b> Thermometerdurchbruch	401 110 2206/7		<b>Cover plate</b>	<b>Plaque pour passage de thermomètre</b>
23.12	<b>Stopfen-Set</b> (ohne Bild)	471 807 0201/2		<b>Closing plug set</b>	<b>Ensemble de bouchons</b>

## 24. Ersatzteile für WES-Zubehör

### Eckkugelhahn-Set für WES



### WHU-WES



### WHP-WES

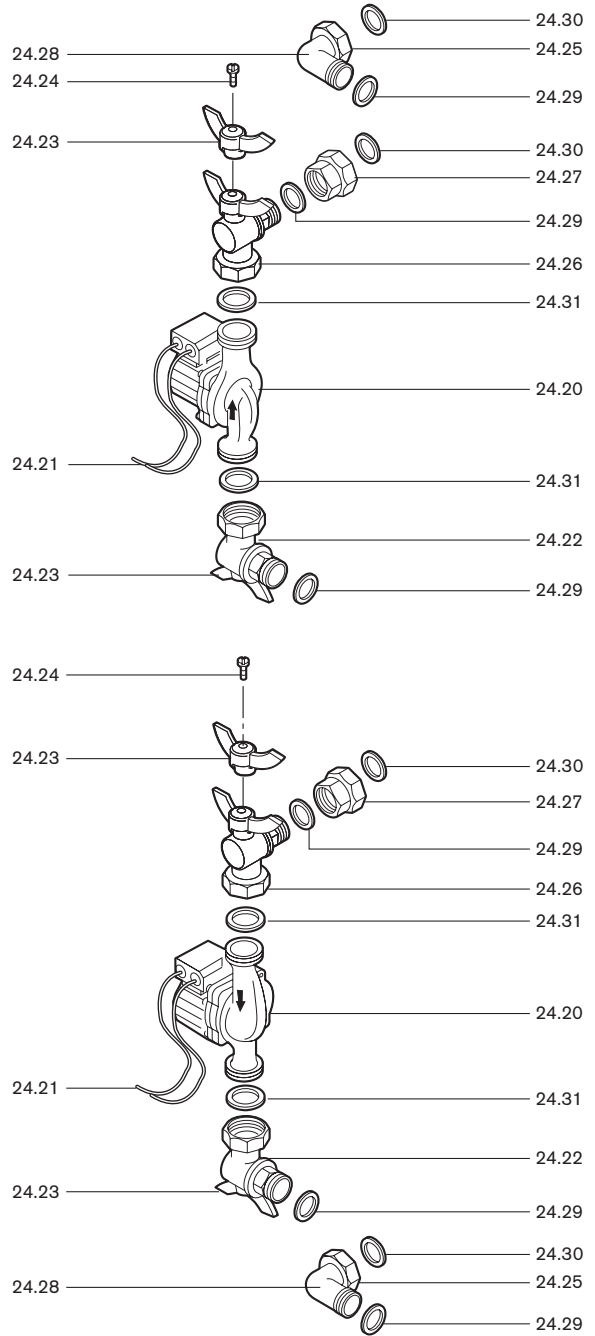




Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>24.</b>	<b>Ersatzteile für WES-Zubehör</b>			<b>WES accessories</b>	<b>Accessoires WES</b>
	<u>Eckkugelhahn-Set für WES</u>			<u>Angle ball valve set</u>	<u>Robinet coudée</u>
24.1	Kugelhahn-Flügelgriff rot W 78 blau W 78	409 000 0541/7 409 000 0551/7		Ball valve handle red blue	Poignet robinet rouge bleu
24.2	Kugelhahn 1" Fl x 1" AG x 69 mm	409 000 0552/7		Ball valve	Robinet
24.3	Doppelnippel G1A x 33	409 000 0438/7		Double nipple	Mamelon
24.4	Schraube M5 x 10 DIN 7985	403 206		Screw	Vis
24.5	Winkel LT Gruppe kpl.	409 000 0549/7		Angle LT	Coudée
24.6	Dichtung 30 x 22 x 2 (1) AFM	480 000 0730/7	0,004	Gasket	Joint
	<u>Umschaltgruppe WHU-WES</u>			<u>WHU-WES</u>	<u>WHU-WES</u>
24.7	Doppelnippel G1A x 33	409 000 0438/7		Double nipple	Mamelon
24.8	G1" x 89 mm	409 000 0545/7			
24.9	Winkel 1" Fl x 1" Fl x 3/8" x M28 x 1,5	409 000 0550/7		Angle 1"	Coudée
24.10	Winkel LT Gruppe kpl.	409 000 0549/7		Angle LT	Coudée
24.11	Überwurfmutter G1 x 28,6 L=18	480 000 0740/7		Nut	Ecrou
24.12	Stopfen G3/8 mit O-Ring	409 000 0516/7	0,001	Plug	Bouchon
24.13	Rückflussverhinderer RV-IO 25 mit Anschlusssteil 1"	409 000 0548/7		Return flow protection	
24.14	Reduziermuffe G 1l x G 3/4 AG	409 000 0546/7		Reducing sleeve	Réduction
24.15	Dichtung 30 x 22 x 2 (1) AFM	480 000 0730/7	0,004	Gasket	Joint
24.16	Wellschlauch DN 20 1" L = 210 mm	409 000 0547/7		Hose	Flexible
24.17	3-Wege-Umschaltventil 1" AG	409 000 0573/7		3-way valve	Vanne 3 voies
24.18	Stellantrieb VC 4012ZZ00 mit Anschlusskabel	409 000 0572/2		Switch gear	Servomoteur
	<u>Hydraulik-Pumpengruppe WHP-WES</u>			<u>WHP-WES</u>	<u>WHP-WES</u>
24.20	Umwälzpumpe RS25/6 PWM (WILO)	601 640		Circulation pump	Pompe
24.21	Anschlusskabel 2800 mm lang	409 000 0430/2		Connection cable	Câble
24.22	Eck-Kugelhahn 1 1/4 FL x G1A	409000 0428/7		Ball valve	Robinet
24.23	Kugelhahn-Flügelgriff rot W 78	409 000 0541/7		Ball valve handle red	Poignet robinet rouge
24.24	Schraube M5 x 10 DIN 7985	403 206		Screw	Vis
24.25	Überwurfmutter G 1 1/2 x 36	409 000 0542/7		Nut	Ecrou
24.26	G 1 1/2 x 42,2 L=19	409 000 0415/7			
24.27	Reduziermuffe G 1l x G 1 1/2 Fl.	409 000 0543/7		Reducing sleeve	Réduction
24.28	Winkel G 1/2FL. x G1A	409 000 0423/7		Angle	Coudée
24.29	Dichtung 30 x 22 x 2 (1) AFM	480 000 0730/7	0,004	Gasket	Joint
24.30	33 x 45 x 2 (1 1/2)	480 000 0417/7	0,004		
24.31	Dichtscheibe kompl. mit 2 x O-Ring	409 000 0544/7		Tightening disc	Joint

# Weishaupt-Produkte und Dienstleistungen

Max Weishaupt GmbH  
D-88475 Schwendi

**Weishaupt in Ihrer Nähe?**  
Adressen, Telefonnummern usw.  
finden sie unter [www.weishaupt.de](http://www.weishaupt.de)

Druck-Nr. 83032601, April 2004  
Änderungen aller Art vorbehalten.  
Nachdruck verboten.

## – weishaupt –

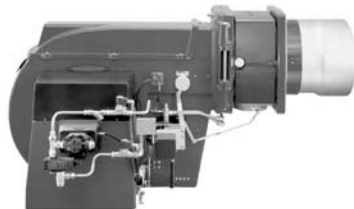
### Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe W und WG/WGL – bis 570 kW

Sie werden in Ein- und Mehrfamilienhäusern und auch für verfahrenstechnische Wärmeprozesse eingesetzt.  
Vorteile: Vollautomatische, zuverlässige Arbeitsweise, gute Zugänglichkeit zu den einzelnen Bauteilen, servicebequem, geräuscharm, energiesparend.



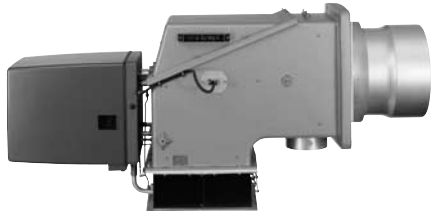
### Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe Monarch, R, G, GL, RGL – bis 10 900 kW

Sie werden in allen Arten und Größen von zentralen Wärmeversorgungsanlagen eingesetzt. Das seit Jahrzehnten bewährte Grundmodell ist Basis für eine Vielzahl von Ausführungen. Diese Brenner haben den hervorragenden Ruf der Weishaupt-Produkte begründet.



### Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe WK – bis 17 500 kW

Die WK-Typen sind ausgesprochene Industriebrenner.  
Vorteile: Konstruiert nach dem Baukastenprinzip, lastabhängig veränderliche Mischeinrichtung, gleitend-zweistufige oder modulierende Regelung, wartungsbequem.



### Weishaupt-Schaltanlagen, die bewährte Ergänzung zum Weishaupt-Brenner

Weishaupt-Brenner und Weishaupt-Schaltanlagen bilden die ideale Einheit. Eine Kombination, die sich in hunderttausenden von Feuerungsanlagen bewährt hat. Die Vorteile: Kostenersparnisse bei der Projektierung, bei der Installation, beim Service und im Garantiefall. Die Verantwortung liegt in einer Hand.



### Weishaupt Thermo Unit / Weishaupt Thermo Gas. Weishaupt Thermo Condens

In diesen Geräten verbinden sich innovative und millionenfach bewährte Technik zu überzeugenden Gesamtlösungen: Die Qualitäts-Heizsysteme für Ein- und Mehrfamilienhäuser.



### Produkt und Kundendienst sind erst die volle Weishaupt-Leistung

Eine großzügig ausgebaute Service-Organisation garantiert Weishaupt-Kunden größtmögliche Sicherheit. Dazu kommt die Betreuung der Kunden durch Heizungsfirmen, die mit Weishaupt in langjähriger Zusammenarbeit verbunden sind.

